



**Конвенция против пыток  
и других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.  
GENERAL

CAT/C/33/Add.5  
23 November 2000

RUSSIAN  
Original: SPANISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Вторые периодические доклады государств-участников,  
подлежавшие представлению в 1996 году

Добавление

ВЕНЕСУЭЛА\*

[1 сентября 2000 года]

---

\* Первоначальный доклад, представленный правительством Венесуэлы, содержится в документе CAT/C/16/Add.8; информацию о его рассмотрении Комитетом см. в документах CAT/C/SR.370, 373 и 377, а также в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 44 (A/54/44), пункты 124-150.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение .....	1 - 7	3
I. КОНКРЕТНЫЕ СТАТЬИ КОНВЕНЦИИ .....	8 - 149	5
Статья 2 .....	8 - 60	5
Статья 3 .....	61 - 67	24
Статья 4 .....	68 - 72	29
Статья 5 .....	73 - 75	32
Статья 6 .....	76	33
Статья 7 .....	77 - 81	33
Статья 8 .....	82 - 84	34
Статья 9 .....	85 - 90	35
Статья 10 .....	91 - 108	37
Статья 11 .....	109 - 134	42
Статья 12 .....	135 - 137	48
Статья 13 .....	138 - 139	49
Статья 14 .....	140 - 144	49
Статья 15 .....	145 - 147	51
Статья 16 .....	148 - 149	51
II. ИСПОЛНЕНИЕ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ КОМИТЕТА	150 - 152	52
Дополнительная информация, представленная Национальным институтом по проблемам женщин .....	153 - 159	53
Перечень приложений		

## Введение

1. Являясь государством - участником Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Венесуэла представляет на рассмотрение Комитета против пыток свой второй периодический доклад о мерах, принятых в целях осуществления обязательств, вытекающих из настоящей Конвенции, в порядке, предусмотренном ее статьей 19.
2. О приверженности венесуэльского государства делу защиты и укрепления прав человека свидетельствует то обстоятельство, что Венесуэла подписала все основные международные договоры по правам человека, принятые Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств, и приняла на себя ряд политических и моральных обязательств, вытекающих из заявлений и решений политических и технических органов международных организаций. Венесуэла признает компетенцию Комиссии и Межамериканского суда по правам человека рассматривать жалобы в отношении государства, равно как и аналогичную компетенцию Комитета по правам человека и Комитета против пыток Организации Объединенных Наций. Она является членом Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций, и в настоящее время ее представитель выполняет обязанности заместителя Председателя этой Комиссии.
3. Помимо Конвенции против пыток Венесуэла является участником Международного пакта о гражданских и политических правах, предусматривающего запрет на применение пыток в статье 7, Американской конвенции о правах человека, предусматривающей запрет на применение пыток в статье 5, и Межамериканской конвенции о предупреждении пыток и наказании за их применение. Вышеуказанные документы наряду с другими международными договорами по правам человека, принятыми законодательной властью в качестве законов Республики и ратифицированными в соответствующем порядке, являются составной частью действующего в стране внутреннего позитивного законодательства. В этой связи закрепленные в них права начинают действовать автоматически, вследствие чего на них можно ссылаться в судебных и административных инстанциях, которые могут и должны применять упомянутые договоры независимо от того, нашли или нет закрепленные в них принципы развитие в том или ином внутреннем законе. Кроме того, Конституция Венесуэлы способствует укреплению принципов, гарантирующих полномасштабное соблюдение и осуществление прав человека, и внедрению в соответствующую сферу международного права новых концепций, разработанных в последние годы, что отвечает потребностям общества в наличии адекватной системы правосудия и соответствует постулатам и принципам ратифицируемых Венесуэлой международных конвенций и договоров, которые

инкорпорируются в Основной закон страны в качестве нормативных актов конституционного уровня, откуда вытекает возможность их непосредственного и прямого применения в судах и других органах государственной власти.

4. Будучи участником всех международных договоров в области прав человека, венесуэльское государство выполняет свое обязательство обеспечивать равноправное осуществление соответствующих прав всеми группами или отдельными лицами, находящимися под его юрисдикцией. Таким образом, закрепленные в указанных документах права должны соблюдаться не только государством или представляющими государство должностными лицами, но и в равной степени частными лицами. Кроме того, венесуэльское государство обязано не только обеспечивать соблюдение этих прав и наказывать виновных в их нарушении, но и препятствовать их нарушению, принимая в этой связи соответствующие превентивные меры.

5. Существует тесная связь и налажено сотрудничество с международными органами по надзору за выполнением государством своих обязательств по защите прав человека в целях недопущения практики применения пыток и привлечения к ответственности за такую практику, квалифицируемую как преступление. Специальный докладчик по вопросу о пытках Комиссии по правам человека г-н Найджел С. Родли совершил поездку по Венесуэле в период с 7 по 16 июня 1996 года, что, как следует из его доклада, "позволило ему выполнить свою основную задачу, заключающуюся в сборе устной и письменной информации в ходе непосредственных встреч со значительным числом лиц, а также лучше оценить ситуацию, касающуюся практики пыток" (E/CN.4/1997/Add.3 от 13 декабря 1996 года, пункт 1). В ходе поездки Специальному докладчику были созданы все условия для выполнения его миссии. Ему довелось встретиться с представителями исполнительных, судебных и законодательных органов власти страны самого высокого уровня, которые рассказывали ему об осуществляемых мерах и мероприятиях по преодолению кризиса в пенитенциарной системе. По завершении своей поездки Специальный докладчик подготовил доклад и целый ряд рекомендаций, во исполнение которых правительство Венесуэлы осуществило комплекс необходимых мер. Кроме того, Специальный докладчик подготовил документ общего характера (E/CN.4/2000/9/Add.1 от 13 января 2000 года) о результатах своих поездок в Чили, Колумбию, Мексику и Венесуэлу, в котором приводятся ответы, представленные соответствующими правительствами, определяются конкретные требования в отношении принимаемых мер и рассматриваются достижения в ходе преобразования судебной и пенитенциарной системы в контексте проблемы пыток и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. Указанный доклад был рассмотрен на пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека, состоявшейся в Женеве 22 марта - 30 апреля 2000 года, при этом Венесуэла представила ответы во исполнение запроса Специального докладчика.

6. Находящееся сейчас у власти правительство президента Уго Чавеса Фриаса рассматривает деятельность по защите, укреплению и поощрению прав человека в качестве основополагающей политической задачи и приоритетной цели в рамках внутренней и внешней политики государства. В этой связи в настоящее время в стране осуществляются важные преобразования и изменения в рамках процесса обновления политической и государственной системы страны, включая, в частности, принятие девятой Конституции Боливарианской Республики Венесуэла, опубликованной в "Официальном вестнике" № 36 860 от 30 декабря 1999 года. При сохранении основ системы государственного управления на принципах представительной демократии были осуществлены меры по радикальному преобразованию государственных институтов в целях их приведения в соответствие с нормами, закрепленными в новой Конституции.

7. С учетом вышеизложенных соображений в настоящем докладе Комитет против пыток информируется о новых мерах, принятых за период с момента представления первоначального доклада Венесуэлы, который рассматривался на 370, 373 и 377-м заседаниях Комитета 29 и 30 марта и 4 апреля 1999 года, и о ряде уже осуществлявшихся в прошлом мероприятий венесуэльского государства, направленных на пресечение практики пыток и наказании за ее применение.

## **I. КОНКРЕТНЫЕ СТАТЬИ КОНВЕНЦИИ**

### **Статья 2**

#### **Пункт 1**

8. В Венесуэле был принят ряд мер законодательного, административного и судебного характера, направленных на предотвращение практики пыток.

#### **Национальная конституция**

9. Боливарианская конституция предусматривает поддержание и упрочение связей между государством и обществом в области конституционных прав и, в частности, в области прав человека.

10. Не отрицая того, что Основной закон 1961 года гарантировал защиту достаточно широкого комплекса прав человека и предусматривал также возможность защиты других конкретно не упомянутых в Конституции прав человека, следует тем не менее отметить, что новая Конституция Республики предусматривает не только четкую и однозначную

защиту этих и других прав и гарантий, но и дальнейшее развитие механизмов защиты уже закрепленных в Конституции прав в целях обеспечения более эффективного их осуществления. Закрепленные в Конституции права предполагают их расширительное, а не ограничительное толкование, что позволяет обеспечить признание всех присущих человеческой личности прав и гарантий, которые не фигурируют в Конституции в качестве конкретных положений и осуществление которых не может ограничиваться под предлогом отсутствия законов, регламентирующих порядок их реализации.

11. Конституция предусматривает укрепление и совершенствование механизмов соблюдения и применения этих прав, с тем чтобы все граждане Венесуэлы могли чувствовать себя защищенными и быть уверенными в том, что их права соблюдаются и что любое их нарушение влечет за собой расследование, наказание и заглаживание ущерба.

12. Что касается дискриминации, трактуемой в самом широком смысле этого термина и включающей расовую сегрегацию, то в статье 19 Конституции закрепляется принцип равенства перед законом, предусматривающий осуждение и запрещение любых проявлений дискриминации по признаку расы, пола, религиозных убеждений, социального положения или иных обстоятельств, которые имеют целью ущемление прав и свобод.

*Статья 19 Конституции:*

"Государство гарантирует каждому человеку без какой бы то ни было дискриминации последовательное соблюдение и осуществление прав человека на принципах их неотъемлемости, неделимости и взаимозависимости. Органы государственной власти обязаны уважать и соблюдать эти права в соответствии с Конституцией, подписанными и ратифицированными Республикой международными договорами по правам человека и законами, принятыми в их развитие".

*Статья 21 Конституции*

"Все люди равны перед законом, и в силу этого принципа:

1. Запрещается дискриминация по признаку расы, пола, религиозных убеждений, социального положения или иных обстоятельств, которая в целом имеет целью или следствием уничтожение или умаление признания, использования или осуществления на равных началах прав и свобод каждого человека.

2. Законом гарантируются юридические и административные условия, обеспечивающие реальное и эффективное осуществление принципа равенства перед законом; принимаются меры позитивной дискриминации в интересах лиц или групп лиц, которые могут стать жертвами дискриминации, обездоленности или оказаться в уязвимом положении; обеспечивается особая защита лиц, которые по какой-либо из вышеуказанных причин находятся в явно уязвимом положении, и караются противозаконные действия или злоупотребления в отношении этих лиц.

3. В качестве официальной формы обращения признаются только "гражданин" или "гражданка"; исключения составляют формулы дипломатического этикета.

4. Не признаются дворянские титулы и наследственные знаки отличия".

13. В этой связи можно сослаться также на статью 45 новой Конституции, предусматривающую запрещение насильственного исчезновения лиц. В Конституции 1961 года такая норма отсутствовала.

14. Кроме того, в соответствии со статьей 46 Конституции запрещается подвергать кого бы то ни было научным опытам или медицинскому освидетельствованию без согласия соответствующего лица.

15. Особого внимания заслуживает статья 54 Конституции, в которой в четкой форме запрещаются рабство, подневольное состояние или торговля людьми. Вне всякого сомнения, эта норма является новшеством в законодательной области и в существенной мере содействует предупреждению пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения.

16. Хотя в Боливарианской конституции отсутствует конкретное положение, предусматривающее наказание за внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни, некоторые статьи, содержащиеся в разделе III "Об обязанностях, правах человека и гарантиях", содержат ряд норм, имеющих отношение к данной области. Кроме того, следует отметить, что основополагающее значение в этой связи имеет принцип, согласно которому право пользоваться правами человека призвано обеспечить его защиту, поэтому при обеспечении доступа к этому праву следует неизменно исходить из принципов *pro homine* и *pro libertatis*. Что касается развития этого принципа, то в статье 22 Конституции содержится следующее широкое толкование этого принципа в интересах человека: "Провозглашение прав и гарантий, закрепленных в

настоящей Конституции и в международных договорах по правам человека, не должно толковаться как непризнание других прав, которые, будучи присущими человеческой личности, не нашли в них отражения в форме четко сформулированных норм. Отсутствие закона, регламентирующего осуществление этих прав, не может иметь своим следствием их умаление". Эта норма предполагает, что "все остальные права, присущие человеческой личности", включая также все права, закрепленные в международных договорах по правам человека, ратифицированных Венесуэлой, возводятся в ранг конституционной нормы. Кроме того, в статье 20 Конституции отмечается, что "государство обязано расследовать и карать в установленном законом порядке преступления против прав человека, совершаемые представителями власти". В статье 22 Конституции этот принцип получает расширительное толкование в интересах граждан. Аналогичным образом в статье 55 Конституции определяются следующие рамки толкования соответствующих обязанностей венесуэльского государства: "Каждый человек имеет право на защиту со стороны государства через органы гражданской безопасности, деятельность которых регулируется законом, в случае возникновения ситуаций, сопряженных с угрозой, опасностью или риском для его физической неприкосновенности...". "...Служба безопасности государства обеспечивает уважение достоинства и прав человека всех лиц".

17. Провозглашенные в Конституции права человека, а также все права, "присущие человеческой личности", охраняются посредством применения различных гарантий, предусмотренных самой Конституцией: во-первых, посредством соблюдения оговорки правового характера, не допускающей внесения изменений в содержание Конституции, кроме как на основании юридически действительного акта законодательного органа страны; во-вторых, посредством признания недействительными актов, ущемляющих права, закрепленные в Конституции; далее, посредством привлечения к уголовной, гражданской, административной и дисциплинарной ответственности должностных лиц, совершающих действия в нарушение закрепленных в Конституции прав, и, наконец, на основе обеспечения судебной защиты путем применения средства правовой защиты ампаро.

18. В Конституции закрепляются принципы универсальности и неотъемлемости прав человека, уважения человеческого достоинства, полномасштабного осуществления прав и свобод человека, права на жизнь и социальную справедливость в качестве неотъемлемых компонентов правового государства, отвечающего чаяниям венесуэльского общества.

19. Конституция предусматривает укрепление и совершенствование механизмов соблюдения и применения вышеуказанных прав, с тем чтобы все венесуэльские граждане чувствовали себя под защитой закона и были уверены в том, что их права соблюдаются и

что любые их нарушения влекут за собой расследование, наказание и заглаживание ущерба.

20. В Конституции содержится целый ряд конкретных норм, охватывающих большое количество прав, и закрепляется четкий принцип их расширительного, а не ограничительного толкования, чем обеспечивается признание всех присущих человеческой личности прав и гарантий, которые не подлежат умалению под предлогом отсутствия законов, регламентирующих их осуществление. С учетом вышеизложенных соображений можно отметить, что новая Конституция является основой правовой системы Республики, обеспечивающей неукоснительное соблюдение принципа уважения человеческого достоинства, присущих человеку прав и принципа свободного развития личности в качестве базовых компонентов правового государства.

21. В Конституции предусматриваются обязанность государства расследовать и карать в установленном законом порядке случаи нарушения прав человека, совершаемые представителями власти, и возмещать вред и ущерб, причиненный жертвам соответствующих действий; создание механизмов, необходимых для успешной борьбы с безнаказанностью, предупреждения пыток и случаев насильственного исчезновения и наказания за эти действия; формирование подразделений сил безопасности в условиях уважения прав человека; обеспечение защиты прав уязвимых групп; проведение необходимых реформ в пенитенциарной системе; предоставление судам общей юрисдикции прерогативы на проведение судебных разбирательств по преступлениям, связанным с нарушением прав человека; сужение сферы компетенции органов военной юстиции; ратификация нормативного акта о полном запрещении смертной казни; учреждение поста народного защитника и проведение в каждом штате общих выборов в целях избрания уполномоченных по правам человека на уровне штатов. Кроме того, в Конституции признается приоритетное значение информационно-просветительской деятельности в области прав человека и необходимость создания, функционирования и развития деятельности общенациональных институтов по поощрению и защите прав человека. В этой связи в стране поощряется деятельность по созданию соответствующих учреждений, которые имеют различные формы, происхождение, характер, цели и охват и о деятельности которых будет рассказано ниже.

22. Положения Конституции требуют от государственных должностных лиц уважения достоинства и прав человека граждан и предусматривают запрет на использование оружия или токсичных веществ, с тем чтобы избежать действий, способных нанести ущерб человеку.

23. Конституция гарантирует независимость судебной власти, а Верховный суд обладает функциональной, финансовой и административной автономией. Аналогичным образом в Конституции предусматривается поступление лиц на судебную службу и продвижение судьи по служебной лестнице на основе открытых конкурсов, вследствие чего обеспечивается высокий уровень подготовки и образования участников таких конкурсов. Отбор кандидатов проводится комиссиями судебных округов в форме и на условиях, установленных законом. Назначение судей и приведение их к присяге осуществляется Верховным судом. Законом гарантируется участие граждан в процедуре отбора и назначения судей. Судьи могут быть уволены и отстранены от исполнения своих обязанностей только на основе процедур, четко предусмотренных законом.

24. Что касается детей и подростков, то в статье 78 новой Конституции гарантируется соблюдение и применение прав, предусмотренных в тексте Конституции, законах, Конвенции о правах ребенка и других международных договорах, подписанных и ратифицированных Республикой:

*Статья 78 Конституции*

"Дети и лица, не достигшие совершеннолетия, обладают всеми правами и охраняются законодательством, специализированными органами и судами, которые гарантируют соблюдение и применение норм настоящей Конституции, закона, Конвенции о правах ребенка и других международных договоров в этой области, подписанных и ратифицированных Республикой. Государство, семья и общество обеспечивают в качестве высшего приоритета всестороннюю защиту детей и лиц, не достигших совершеннолетия, и в этой связи учитываются их высшие интересы в процессе принятия решений и мер, которые их касаются. Государство содействует постепенному их вовлечению в активную общественную жизнь и обеспечивает создание общенациональной системы всесторонней защиты детей и лиц, не достигших совершеннолетия".

25. Что касается права на труд, то в статьях 87 и 88 Конституции закрепляется право и обязанность каждого человека на труд и равноправие мужчин и женщин в ходе осуществления этого права:

*Статья 87 Конституции*

"Каждый человек имеет право на труд и обязан трудиться. Государство гарантирует принятие необходимых мер для того, чтобы каждый человек мог заниматься продуктивной деятельностью, гарантирующей ему достойное и

адекватное существование и полное осуществление этого права. Государство обязано содействовать расширению занятости. Законом устанавливаются меры, призванные гарантировать осуществление производственных прав трудящихся. Свобода на труд не подлежит никаким иным ограничениям, кроме тех, которые предусмотрены законом. Каждый предприниматель обязан гарантировать адекватные условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены. Государство принимает меры и создает институты, позволяющие контролировать и улучшать эти условия".

#### *Статья 88 Конституции*

"Государство обеспечивает равное для мужчин и женщин право пользования правом на труд. Государство признает труд домашней хозяйки в качестве одного из видов экономической деятельности, которая содействует приумножению общего достояния, процветанию и благосостоянию общества. Домашние хозяйки имеют право на социальное обеспечение в соответствии с законом".

26. Проблема коренных народов заслуживает в обществе самого пристального внимания, что требует принятия норм, уже закрепленных в различных международных договорах, принятых в течение последних лет в результате прогрессивного развития этой сферы международного права. Впервые в истории Венесуэлы этнические меньшинства принимают непосредственное участие в процессе принятия решений, имеющих для страны огромное значение. Три представителя коренных народов принимали участие в работе Национальной учредительной ассамблеи в ходе обсуждения проекта нынешней Конституции Республики. В этой связи следует отметить, что глава VIII девятой Конституции Республики носит название "О правах коренных народов".

27. В текст Боливарианской конституции Республики Венесуэлы, которая вступила в силу в декабре 1999 года, "были включены следующие новые права и гарантии коренных народов: изначальное право на исконно и традиционно занимаемые земли (статья 119); право на информирование и консультирование до принятия решений об использовании природных ресурсов на территории проживания коренных народов (статья 120); право на межкультурный характер образования, отвечающего их культурным особенностям и традиционным ценностям (статья 121); признание традиционной медицины коренных народов (статья 122); право на обслуживание в системе профессионально-технической подготовки (статья 123); гарантия защиты коллективной интеллектуальной собственности в форме знаний, технологий и нововведений (статья 124) и гарантия представительства в Национальной ассамблее и совещательных органах (статья 125)".

28. Следует также отметить, что в преамбуле Конституции отмечается, что Венесуэла является "многоэтническим и мультикультурным" обществом, в котором отсутствует какая-либо дискриминация и сегрегация и поощряются универсальные гарантии и принцип неотъемлемости прав человека. Кроме того, в тексте новой Конституции признаются использование языков коренных народов, существование традиционных социально-политических институтов, особый уклад их хозяйственной жизни, принцип их самобытности и особого самосознания. Следует также отметить, что все эти элементы содержатся в сформулированном международным сообществом определении "коренных народов", которое используется Комиссией по правам человека Организации Объединенных Наций.

29. Все это свидетельствует о коренном преобразовании основ национальной политики в области коренных народов, в рамках которой учитываются их потребности, культурные и религиозные ценности и формы социальной организации. В этой связи одна из основных задач Государственной прокуратуры, которая осуществляется по линии Отдела коренных народов Управления по правам человека, заключается в реализации комплексных мероприятий по устранению всех тех факторов, которые пока еще мешают коренным народам принимать полномасштабное участие в процессе развития многонационального общества, частью которого они являются, с учетом отсутствия единого административного центра по координации государственной политики в этой области.

30. В этой связи Государственная прокуратура является каналом межведомственной координации, что позволяет корректировать деятельность организаций, работающих в интересах общин коренного населения страны, а также решать вопросы, которые ставятся коренными народами на коллективном или индивидуальном уровне, путем принятия правовых мер, направленных на обеспечение прав, содействующих их развитию, и выработки рекомендаций в отношении необходимых преобразований и договоренностей.

31. Новая конституционная схема Боливарианской республики Венесуэла предусматривает функционирование пяти ветвей власти в рамках национальной государственной власти, включая, в частности, гражданскую власть, осуществляемую через Республиканский совет по вопросам нравственности. К числу органов, входящих в состав этой ветви государственной власти, относится Управление народного защитника, в обязанности которого входит, в частности, "надзор за соблюдением прав коренных народов и осуществление необходимых мер, гарантирующих их эффективную защиту".

32. Касаясь сферы международных отношений, следует отметить участие Венесуэлы в разработке проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных

народов, а также содействие созданию постоянного форума коренных народов мира. Кроме того, в рамках Организации американских государств продолжается рассмотрение проекта межамериканской декларации прав коренных народов, чему Венесуэла уделяет особое внимание. По завершении процесса формирования новых законодательных структур страны представители законодательной власти приступят к ратификации Конвенции № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в целях инкорпорации норм данной Конвенции во внутригосударственное законодательство.

33. В заключение следует отметить, что эволюция конституционных процессов в Венесуэле свидетельствует о признании и практическом применении концепции прав человека. В этой связи вступление в силу новой Конституции знаменует собой создание прочного юридического фундамента в этой области, о чем свидетельствует закрепленный в статье 23 принцип последовательного осуществления таких прав, а также принцип конституционного верховенства подписанных и ратифицированных Венесуэлой международных договоров, пактов и конвенций по правам человека, которые имеют привилегированный статус в рамках внутригосударственного законодательства и могут непосредственно и напрямую применяться судами и другими органами государственной власти.

#### *Статья 23 Конституции*

"Подписанные и ратифицированные Венесуэлой международные договоры, пакты и конвенции по правам человека имеют статус конституционных норм и превалируют во внутригосударственном законодательстве, если в них содержатся нормы, предусматривающие более благоприятный режим соблюдения и осуществления прав человека по сравнению с теми нормами, которые устанавливаются настоящей Конституцией и законами Республики, и могут непосредственно и напрямую применяться судами и другими органами государственной власти".

#### **Органический уголовно-процессуальный кодекс (ОУПК)**

34. В июле 1999 года вступил в силу Органический уголовно-процессуальный кодекс (ОУПК). Независимо от исхода дебатов по поводу эффективности этого документа и пересмотра и изменения ряда его положений, следует отметить, что принятие этого документа имеет крайне важное значение с учетом его содержания, о котором пойдет речь ниже.

35. В Органическом уголовно-процессуальном кодексе устраняются недостатки, которые были присущи прежнему Уголовно-процессуальному кодексу, о чем свидетельствовали прежде всего случаи применения пыток и недостаточно эффективные меры по их расследованию и пресечению. Неукоснительное применение соответствующих положений ОУПК должно способствовать искоренению пыток в Колумбии.
36. Кроме того, в ОУПК предусматривается ряд прав в интересах обвиняемого, включая, в частности, запрет на применение пыток и других видов жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения.
37. Введение в действие ОУПК знаменует собой революцию в уголовно-процессуальной системе с учетом замены устаревшей розыскной процедуры на обвинительную процедуру, в основу которой положены принципы устного разбирательства, публичности, оперативности, обобщения фактов и состязательности.
38. Нормы ОУПК не только обеспечивают соблюдение прав человека пострадавших, но и определяют единый режим применения уголовно-процессуальных норм.
39. В соответствии с положениями ОУПК любое лицо, обвиняемое в совершении уголовно-наказуемого деяния, находится на свободе в течение процессуальных действий, а лишение свободы рассматривается в качестве исключительной меры, которая применяется только в тех случаях, когда другие меры пресечения представляются недостаточными для целей завершения процесса, при том условии, что решение о заключении под стражу принимается судьей по ходатайству Государственной прокуратуры, что существенно снижает риск того, что обвиняемый может быть подвергнут пыткам.
40. В соответствии с Органическим уголовно-процессуальным кодексом обвинение, защиту и судебное разбирательство осуществляют на принципах равноправия не зависящие друг от друга лица, что гарантирует надлежащее отправление правосудия и соблюдение обязательств, оформляемых с любыми организациями и предусмотренных в международных пактах по правам человека.
41. Неправительственные организации могут принимать участие в судебных процессах в качестве консультантов потерпевших. Личная свобода рассматривается в качестве общего правила, а заключение под стражу является исключением. Следственные органы руководствуются следующим принципом: не задержание для целей расследования, а

расследование для целей задержания. Все эти позитивные нововведения способствуют сокращению злоупотреблений со стороны полиции и, соответственно, борьбе с применением пыток.

42. В ОУПК учитываются международные обязательства, вытекающие из подписанных Венесуэлой международных договоров, включая, в частности: Всеобщую декларацию прав человека, Американскую декларацию прав и обязанностей человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Межамериканскую конвенцию о правах человека, Пакт Сан-Хосе (Коста-Рика). Общим знаменателем всех этих обязательств служит признание и уважение прав, являющихся объектом защиты подписанных Венесуэлой деклараций и договоров.

43. Принцип свободы личности устанавливается в качестве общего правила, а лишение свободы в порядке превентивного заключения рассматривается в качестве исключения. В качестве такого же общего правила предусматривается принцип уважения человеческого достоинства с учетом того, что этот принцип относится к числу тех прав человека, которые чаще всего нарушаются в ходе уголовно-процессуальных действий. Кроме того, в ОУПК гарантируется право на надлежащий судебный процесс, право на гражданское участие и принцип процессуального равенства.

44. В процессе применения ОУПК осуществляются меры по подготовке сотрудников правоприменительных органов и персонала пенитенциарных учреждений при поддержке целого ряда фондов и неправительственных организаций. Кроме того, Государственная прокуратура организовала в стране сеть курсов повышения квалификации судмедэкспертов по медицинским аспектам расследования случаев применения пыток, и в частности случаев, когда отсутствуют явные или визуальные признаки их применения.

#### **Национальные учреждения и неправительственные организации по правам человека**

45. С учетом того, что в стране давно назрела потребность в создании и функционировании национальных учреждений в интересах поощрения и защиты прав человека, осуществляются инициативы по созданию в этой связи учреждений, которые имеют различные формы, происхождение, профиль и сферу действия.

46. В дополнение к неправительственным организациям (НПО) как международного, так и сугубо национального уровня создаются группы, фонды, университетские кафедры, региональные комиссии, официальные институты (независимые или ведомственные)

и т.д. Все эти организации и программы функционируют в условиях полной свободы действий и пользуются авторитетом и уважением со стороны государства и властей.

47. К числу функционирующих в Венесуэле национальных учреждений по правам человека относятся, в частности, следующие:

а) *Государственная прокуратура*: Этот предусмотренный Конституцией Республики государственный орган действует автономно и независимо от других органов государственной власти, и к числу его основных функций относятся следующие: надзор за соблюдением конституционных прав и гарантий, принятие надлежащих правовых мер, обеспечивающих их соблюдение в тех случаях, когда они нарушаются, и осуществление надлежащих действий для целей эффективного привлечения к гражданской, уголовной, административной или дисциплинарной ответственности государственных должностных лиц, совершивших нарушения в ходе осуществления своих служебных функций. В структуру Государственной прокуратуры входит Управление по защите граждан, общества и окружающей среды, Управление по делам семьи и несовершеннолетних и Управление по защите гражданского общества. В состав последнего из вышеупомянутых управлений входят пять оперативных подразделений: отдел оперативной информации, отдел военной юстиции, отдел по делам пенитенциарной системы, отдел по делам коренных народов и отдел по поощрению прав человека и обслуживанию потерпевших;

б) *Управление народного защитника*: Этот предусмотренный Боливарианской конституцией орган входит в состав Республиканского совета по вопросам нравственности наряду с Государственной прокуратурой, Генеральной прокуратурой Республики и Главным контрольно-ревизионным управлением Республики. В функции этого органа входит поощрение, защита и надзор за соблюдением прав и гарантий, закрепленных в новой Конституции и международных договорах по правам человека, а также защита законных коллективных и индивидуальных интересов граждан. К числу полномочий Управления народного защитника относится надзор за эффективным соблюдением гарантий и прав, закрепленных в новой Конституции и в ратифицированных Республикой международных договорах, пактах и конвенциях по правам человека путем расследования по собственной инициативе или по соответствующему ходатайству доводимых до его сведения дел;

с) *Национальная комиссия по правам человека*: Этот орган был создан на основе Президентского указа № 1034 от 24 января 1996 года в целях оказания содействия исполнительной власти в деле поощрения и защиты прав человека и согласования соответствующей деятельности с деятельностью государственных и частных учреждений, выполняющих аналогичные функции. С момента своего учреждения Комиссия

принимала самое активное участие в деятельности по организации курсов по правам человека для сотрудников полиции, наблюдению за соблюдением договоренностей между неправительственными организациями и национальным правительством, рассмотрению жалоб и координации информационно-просветительских мероприятий. Под эгидой и при содействии этой комиссии несколько государственных учреждений, работавших совместно с неправительственными организациями по правам человека, подготовили Национальный план по правам человека, который был утвержден в январе 1999 года;

d) *Отдел по правам человека главного внутриведомственного управления по вопросам международной политики министерства иностранных дел:* Основные цели этого подразделения, созданного в 1994 году, заключаются в: оформлении позиции Венесуэлы по вопросу о правах человека на различных международных форумах, наблюдении за исполнением решений, принимаемых международными органами, планировании и подготовке периодических докладов Венесуэлы в соответствии с подписанными Республикой международными договорами по правам человека, удовлетворении препровождаемых международными организациями запросов о представлении той или иной информации, а также рассмотрении на международных форумах жалоб по поводу предполагаемых нарушений прав человека при содействии представителя государств, поддержании связей с национальными и иностранными неправительственными организациями по правам человека, информировании населения страны о международных обязательствах, взятых на себя Республикой, и содействии проведению информационно-просветительской деятельности в различных секторах государственной службы в целях укрепления прав человека и недопущения случаев их нарушения;

e) *Управление по правам человека министерства внутренних дел и юстиции:* После определенного периода бездействия это управление возобновило свою деятельность в январе 2000 года. Управление финансируется государством для целей поощрения, защиты и укрепления прав человека;

f) *Управление министерства обороны по вопросам международного гуманитарного права и прав человека:* Основная задача этого управления, созданного в октябре 1997 года, заключается в проведении среди военнослужащих работы по изучению, пропаганде, внедрению и соблюдению основных норм в этой области, а также в осуществлении консультативных мер в связи с разработкой стратегий, доктрин и иных проектов в области прав человека и международного гуманитарного права в рамках национальных вооруженных сил;

g) *Уполномоченный по правам человека полиции столичного округа*: Этот пост был создан в ноябре 1995 года. Сфера компетенции уполномоченного распространяется на федеральный округ и муниципии штата Миранда, которые образуют столичную зону Каракаса. Уполномоченный назначается губернатором федерального округа на пятилетний период. Функции уполномоченного включают, в частности, рассмотрение жалоб граждан по поводу нарушений прав человека сотрудниками полиции, обобщение и обработка жалоб для целей применения надлежащих исправительных мер и санкций и содействие осуществлению соответствующих мер, призванных воспрепятствовать возможным нарушениям прав человека.

48. Проведенная в июле 1997 года Первая встреча членов неправительственных организаций с представителями исполнительной власти страны способствовала укреплению связей между официальными органами власти и национальными неправительственными организациями. Укрепление связей с неправительственными организациями способствовало не только повышению уровня общей координации, но и созданию каналов, позволяющих получать более оперативную и надежную информацию по вопросам, касающимся тех или иных аспектов тематики прав человека. Результатом этой совместной работы государства и неправительственных организаций стал Национальный план по правам человека, который был опубликован в "Официальном вестнике" № 36 633 от 1 января 1999 года. Национальное правительство взяло на себя обязательство содействовать реализации этого плана всеми государственными и частными органами. Указанный план являлся плодом межведомственной и межсекторальной деятельности Национальной комиссии по правам человека, в состав которой входят представители всех государственных структур в этой области. Этот план, осуществлявшийся при активном участии неправительственных организаций, служит базой для разработки плана, программ и проектов в рамках комплекса мероприятий по оценке, контролю и наблюдению, призванных обеспечить полную реализацию прав и обязанностей человеческой личности. Следует отметить, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека демонстрирует этот план другим странам в качестве образца успешной деятельности в данном направлении.

### **Органический закон о Государственной прокуратуре**

49. 1 июля 1999 года вступил в силу Органический закон о Государственной прокуратуре, нормы которого соответствуют новому уголовно-процессуальному законодательству и созданной в стране новой судебной системе.

50. В контексте вклада вышеуказанного закона в процесс осуществления Конвенции против пыток следует отметить, что его положения, в частности, предусматривают:

а) создание института прокуроров по исполнению приговоров, в обязанности которых входит надзор за соблюдением предусмотренных в уголовных и пенитенциарных законах и в соответствующих подзаконных актах прав и полномочий осужденных лиц или лиц, в отношении которых применяются те или иные меры пресечения;

б) создание института прокуроров по конституционным правам и гарантиям, в обязанности которых входит надзор за неукоснительным соблюдением и осуществлением конституционных прав и гарантий;

с) создание отделений по обслуживанию потерпевших, находящихся в ведении старшего прокурора каждого судебного округа, который может просить компетентного судью принять необходимые меры, с тем чтобы гарантировать неприкосновенность потерпевшего, включая защиту его имущества. В функции этих отделений входят защита, консультирование, поддержка, информирование и просвещение потерпевших в том, что касается их прав, с тем чтобы обеспечить их адекватное и эффективное участие в уголовном процессе.

#### **Другие законы в этой области**

51. С учетом рекомендаций Организации Объединенных Наций относительно создания судов по делам семьи или других механизмов, занимающихся случаями бытового насилия, и в соответствии с Межамериканской конвенцией о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него в Венесуэле был принят Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и семьи (утвержден 19 августа 1998 года), в котором соответствующие акты жестокого обращения квалифицируются в качестве нарушения основополагающих прав человека. Этот закон является важным подспорьем в деле борьбы за искоренение насилия в отношении женщин и признание их прав человека. Кроме того, соответствующие деяния квалифицируются в этом законе как уголовное преступление, в связи с чем предусматриваются соответствующие меры наказания и воспитательные мероприятия, направленные на предупреждение таких случаев. В законе предусматриваются также такие виды противоправных деяний, как сексуальное домогательство и изнасилование жены мужем. Принятие этого закона обеспечивает необходимые условия для создания приютов для женщин, которые становятся жертвами насилия. В этой связи Национальный совет по делам женщин разрабатывает Национальный план по борьбе с насилием в отношении женщин и семьи, а министерству здравоохранения было предложено подготовить Протокол, касающийся оказания помощи пострадавшим от насилия женщинам. Кроме того, в статье 2

вышеуказанного закона закрепляются принципы уважения человеческого достоинства, равноправия мужчин и женщин, защиты семьи и другие права, оговоренные в вышеупомянутой Конвенции. В соответствии с этим законом в рамках Управления судебной полиции министерства внутренних дел и юстиции было создано новое структурное подразделение - Отдел по делам женщин и семьи, в функции которого входит составление исков по фактам насилия, о котором идет речь в этом законе.

*Статья 2 Закона о борьбе с насилием в отношении женщин и семьи*

"Охраняемые права. Настоящим законом охраняются следующие права:

1. право на уважение достоинства и физической, психологической и сексуальной неприкосновенности человека;
2. право на уважение достоинства и физической, психологической и сексуальной неприкосновенности человека;
3. право на защиту семьи и каждого из ее членов; и
4. остальные права, предусмотренные в Законе об утверждении Межамериканской конвенции о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (Белем-ду-парская Конвенция)".

52. 1 апреля 2000 года вступил в силу Органический закон о защите детей и лиц, не достигших совершеннолетия, что позволило значительно укрепить систему защиты прав детей и несовершеннолетних лиц. К числу основополагающих принципов этого закона относится принцип наивысших интересов ребенка и абсолютного приоритета прав ребенка. В этой связи в статье 32 закона закрепляется право на неприкосновенность личности и отмечается, в частности, что дети и несовершеннолетние лица не могут подвергаться пыткам и другим видам жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство наказания или обращения. Кроме того, в законе предусматривается защита детей и несовершеннолетних лиц со стороны государства, а также защита семьи от каких бы то ни было форм эксплуатации, жестокого обращения и пыток, наносящих ущерб неприкосновенности личности. В статьях 1 и 2 закона оговаривается сфера его действия и гарантируется принцип равенства и недискриминации.

*Статья 1 Органического закона о защите детей и лиц, не достигших совершеннолетия*

"Цель. Цель настоящего закона заключается в том, чтобы гарантировать всем находящимся на территории страны детям и лицам, не достигшим совершеннолетия, полное и эффективное осуществление и соблюдение их прав и гарантий путем всесторонней их защиты, которую обеспечивает им государство, общество и семья с момента их зачатия".

*Статья 2 Органического закона о защите детей и лиц, не достигших совершеннолетия*

"Принцип равноправия и недискриминации.

Положения настоящего закона применяются на равной основе ко всем детям и лицам, не достигшим совершеннолетия, без какой бы то ни было дискриминации, независимо от расы, цвета кожи, пола, возраста, языка, мыслей, совести, религии, верований, культуры, политических или иных убеждений, экономического положения, социального, этнического или национального происхождения, инвалидности, заболеваний, рождения или иного статуса ребенка или лица, не достигшего совершеннолетия, его родителей, представителей или опекунов или его родственников".

53. 19 июня 2000 года законодательной властью был принят Акт о частичном пересмотре Закона о пенитенциарном режиме с учетом необходимости реорганизации системы функционирования центров исполнения наказаний в форме лишения свободы в целях обеспечения неукоснительного соблюдения всех присущих человеку прав, закрепленных в Конституции, законах и подписанных и ратифицированных Республикой международных договорах, конвенциях и пактах. В статье 6 указанного закона говорится следующее:

*Статья 6 Акта о частичном пересмотре Закона о пенитенциарном режиме*

"Положения настоящего закона применяются к заключенным без какого бы то ни было различия и без какой бы то ни было дискриминации за исключением случаев применения к ним индивидуализированного режима обращения.

Запрещается подвергать заключенных пыткам и любым видам жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, а также применять к ним средства принуждения, не предусмотренные законом. Любое нарушение настоящего положения влечет за собой применение предусмотренных законом санкций".

54. Что касается персонала пенитенциарных учреждений, то в статьях 83 и 84 указанного закона отмечается, что персонал, обслуживающий пенитенциарные центры, должен проходить предварительный отбор и иметь надлежащую подготовку, а соответствующие административные работники также должны иметь адекватную квалификацию, подготовку и опыт и предпочтительно иметь университетское образование.

55. В статьях 2 и 10 Органического закона о труде гарантируется защита и охрана трудящихся и предусматривается в этой связи равноправие венесуэльских граждан и иностранцев:

*Статья 2 Органического закона о труде*

"Государство охраняет и поощряет право на труд, защищает право трудящихся на человеческое достоинство и принимает нормы, направленные на более эффективную реализацию функции труда в качестве фактора развития в интересах социальной справедливости и равноправия".

*Статья 10 Органического закона о труде*

"Положения настоящего закона носят публичный характер и применяются на всей территории страны к венесуэльским гражданам и иностранцам в связи с полученной и оговоренной в стране работой и ни в коем случае не подлежат отмене или умалению на основе частных соглашений, за исключением тех положений, которые, исходя из их собственного контекста, свидетельствуют о намерении законодательной власти не придавать им императивный характер. Коллективные соглашения могут предусматривать применение благоприятных для трудящихся правил, влекущих за собой изменение общей нормы при сохранении ее сути".

**Другие меры**

56. Другой аспект административных мер, принимаемых в этой области, касается обязанности венесуэльского государства гарантировать соблюдение этих прав всеми группами или отдельными лицами, находящимися под его юрисдикцией. В силу этого

права, закрепленные в Международном пакте о гражданских и политических правах, должны соблюдаться не только государством или его представителями, но и в равной степени частными лицами. По этой причине в венесуэльских законах предусматриваются соответствующие санкции в тех случаях, когда группы лиц и отдельные лица предпринимают действия или совершают акты, влекущие за собой нарушение каких-либо из указанных прав.

## **Пункт 2**

57. Запрещение пыток носит в Венесуэле абсолютный характер, что означает, что законом исключается наличие каких-либо правовых возможностей или обстоятельств, допускающих, оправдывающих или узаконивающих применение пыток. Законодательство Венесуэлы приводится в соответствии с положениями Замечания общего порядка № 20 Комитета по правам человека по поводу статьи 7 Международного пакта о гражданских и политических правах.

58. Такие права, как право на жизнь, право на осуждение компетентным, независимым и беспристрастным судьей, право на свободу и принцип презумпции невиновности, составляют широкую гамму прав, которая предусматривается новой Конституцией Венесуэлы. Эти гарантии не подлежат умалению или отмене даже в случае чрезвычайного положения, нарушения общественного порядка, которые могут поставить под угрозу мир в Республике или иметь серьезные последствия для экономической или социальной жизни страны.

## **Пункт 3**

59. В случае применения пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания предусматривается наказание исполнителей, соучастников и укрывателей этого преступления. Соответствующие наказания распространяются на попытки совершения такого преступления и на лица, которые им попустительствуют. Кроме того, предусматривается наказание тех должностных лиц, которые поощряют такие преступления, подстрекают к их совершению или попустительствуют им, при этом мера наказания удваивается, если соответствующее преступление сопровождается ограничением свободы пострадавшего в той или иной форме. Кроме того, в тексте новой Конституции находит развитие положение, предусматривавшееся в Конституции 1961 года: в статье 25 нового Основного закона закрепляется принцип, запрещающий освобождение от ответственности должностных

лиц, которые нарушают или ущемляют эти права на основании приказов вышестоящих начальников, и отмечается, что должностное лицо, получившее такой приказ, не должно его выполнять и обязано возбудить в этой связи соответствующую жалобу.

### *Статья 25 Конституции*

"Любой принимаемый государственной властью акт, нарушающий или ущемляющий права, гарантируемые настоящей Конституцией и законом, не имеет юридической силы, а должностные лица, которые отдают распоряжение о его осуществлении или осуществляют его, подлежат уголовной, гражданской или административной ответственности с учетом конкретных обстоятельств дела, при том что приказ вышестоящего начальника не может служить для них оправданием".

60. Что касается принципа законного и надлежащего повиновения, то в статье 24 Президентского указа № 3179 от 7 октября 1993 года отмечается, что "никто из сотрудников полиции не имеет права поощрять, подстрекать или терпимо относиться к любому действию, представляющему собой пытку или другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, а также ссылаться в целях оправдания своих действий на распоряжение вышестоящего начальника...".

### **Статья 3**

61. Во всех случаях выдачи, которые имели место в Венесуэле, соблюдались процедуры, предусмотренные соответствующими законами и договорами, включая соблюдение всех соответствующих гарантий. Вместе с тем в этой связи представляется целесообразным упомянуть о деле перуанской гражданки Сесилии Нуньес Чипаны, которая была задержана в Каракасе 16 декабря 1997 года по обвинению в принадлежности к повстанческой перуанской организации "Сендеро луминосо". 26 февраля 1998 года перуанское правительство представило правительству Венесуэлы официальный запрос о ее превентивном задержании и экстрадиции. 30 апреля 1998 года сотрудники Венесуэльской программы по пропаганде и поощрению прав человека (ПРОВЕА) приняли к рассмотрению это дело по просьбе родственников задержанной и направили в Комитет против пыток Организации Объединенных Наций сообщение, в котором просили Комитет применить превентивную меру, предусматривающую обращение к венесуэльскому правительству с просьбой, чтобы на период рассмотрения вопроса о приемлемости сообщения оно не высылало в Перу гражданку Нуньес Чипану в соответствии со статьей 3 Конвенции против пыток. 15 мая 1998 года Комитет против пыток во исполнение просьбы ПРОВЕА просил венесуэльское правительство не выдавать г-жу Нуньес Чипану до завершения рассмотрения ее дела. 16 июня 1998 года Верховный суд, в функции

которого входит рассмотрение дел об экстрадиции, вынес решение в пользу г-жи Нуньес Чипаны. В решении Верховного суда отмечалось, что "...указанная гражданка не может быть подвергнута наказанию, которое влечет за собой смертную казнь, пожизненное заключение или лишение свободы на срок свыше 30 лет, а также не может подлежать лишению свободы в режиме строгой изоляции или одиночного заключения и подвергаться пыткам в рамках исполнения возможного приговора". 3 июля 1998 года Венесуэла приняла решение об экстрадиции после того, как перуанское правительство взяло на себя обязательство соблюдать условия, предусмотренные в постановлении Верховного суда Венесуэлы. 10 ноября 1998 года Комитет против пыток вынес решение, в котором отмечалось, что Венесуэла нарушила статью 3 Конвенции против пыток. Аналогичное заявление было сделано Комитетом против пыток в ходе рассмотрения первоначального доклада Венесуэлы об осуществлении Конвенции. "Венесуэле надлежит принимать необходимые меры по контролю за соблюдением предписанных правительством Перу условий в течение срока лишения свободы г-жи Нуньес Чипаны (25 лет)". Хотя в этой связи не был создан официальный механизм по надзору за исполнением постановления Верховного суда, интенсивная переписка внутри страны и с правительством Перу позволяет сделать вывод о том, что на практике Венесуэльское правительство предпринимает необходимые меры по надзору за исполнением этого постановления. В рамках этого дела осуществлялся интенсивный обмен информацией между министрами иностранных дел обеих стран. В этой связи следует особо отметить сообщение от 7 мая 1999 года, в котором министр иностранных дел Перу г-н Фернандо де Трасегниэс Гранда сообщал о том, что г-жа Нуньес Чипана содержится в тюрьме строгого режима в соответствии с режимом обращения с заключенными, осужденными или приговоренными в Перу за преступление в форме терроризма и измены родине, который соответствует минимальным условиям содержания под стражей, предусмотренным Организацией Объединенных Наций. 28 мая 1999 года по решению министра иностранных дел Венесуэлы д-ра Хосе Висенте Ранхеля послу Венесуэлы в Перу было поручено периодическое наблюдение за ходом соблюдения перуанским правительством принятых им условий экстрадиции путем организации посещений дипломатическими или консульскими работниками посольства места заключения упомянутой гражданки Перу и представления в министерство информации о результатах таких посещений. 13 июля 1999 года посольство в Лиме сообщило, что после двух посещений сотрудниками посольства женской тюрьмы особо строгого режима "Чорильос" министерство иностранных дел Перу предложило продолжить осуществление надзора за условиями содержания под стражей г-жи Нуньес Чипаны через Управление народного защитника Перу, которое раз в три месяца будет представлять отчеты об условиях заключения указанного лица. На момент составления настоящего доклада правительство Венесуэлы получило три таких отчета, копии которых содержатся в приложении к докладу. Кроме

того, этот вопрос был включен в повестку дня двусторонних контактов между Венесуэлой и Перу в целях обеспечения надлежащего контроля за этим делом в соответствии с рекомендацией Комитета против пыток.

62. Порядок выдачи определяется в Венесуэле на основе Боливарианской конституции Республики Венесуэла, Уголовно-процессуального кодекса, подписанных Венесуэлой международных соглашений в этой области и в исключительных случаях - на основе международных принципов солидарности и взаимности.

63. Осуществление экстрадиции относится к сфере компетенции и полномочий исполнительной и судебной власти, а также Государственной прокуратуры. С учетом роли государств, принимающих участие в соответствующих процедурах в качестве запрашивающей или запрашиваемой стороны, в настоящем случае речь идет о так называемой пассивной экстрадиции.

64. В случае пассивной экстрадиции аккредитованная в Венесуэле дипломатическая миссия запрашивающей страны представляет ходатайство в министерство иностранных дел, которое в свою очередь препровождает его в министерство внутренних дел и юстиции. Если запрашиваемое лицо находится в стране, то министерство внутренних дел и юстиции издает распоряжение о его превентивном задержании и препровождает материалы дела в Верховный суд для целей вынесения решения по вопросу о том, следует ли выдавать соответствующее лицо. Если к ходатайству о выдаче не прилагается необходимая судебная документация, при том что запрашивающая страна обязуется представить такую документацию позднее и просит обеспечить на этот период содержание под стражей соответствующего лица, исполнительная власть в лице министерства внутренних дел и юстиции может распорядиться о задержании запрашиваемого лица, установив при этом предельных срок для представления такой документации, который не должен превышать 60 дней. Если по истечении указанного срока такая документация не будет представлена, то орган исполнительной власти принимает решение об освобождении задержанного без ущерба для его повторного заключения под стражу, если указанная документация будет представлена. Верховный суд проводит устные слушания в течение 30 дней с момента уведомления запрашиваемого лица при участии обвиняемого, его защитника и представителя правительства запрашивающей страны, которые представляют свои доводы и аргументы. Верховный суд выносит решение по делу в течение 15 дней с момента завершения слушаний.

65. Как и в случае активной экстрадиции, Генеральный прокурор Республики выносит свое заключение по поводу представленного властями запрашивающей страны ходатайства о выдаче с учетом ряда общепринятых норм позитивного права и международной правовой практики, к числу которых относятся следующие:

- a) принцип "двойной криминализации", согласно которому выдача запрашиваемого лица производится в том случае, если деяние, которое вменяется ему в вину запрашивающей страной, является также преступлением в запрашиваемой стране;
- b) выдача производится только в связи с уголовными преступлениями, вследствие чего не удовлетворяются ходатайства о выдаче, мотивированные совершением политических или связанных с ними преступлений;
- c) равным образом выдача не производится в случае истечения срока давности, предусмотренного в связи с соответствующим преступлением;
- d) выдача не производится в том случае, если деяние, в совершении которого обвиняется запрашиваемое лицо, карается в запрашивающей стране смертной казнью или пожизненным заключением, поскольку это противоречит пункту 3 статьи 44 Боливарианской конституции и пункту 3 статьи 6 и статье 94 Уголовного кодекса Венесуэлы. В этой связи следует отметить, что в тех случаях, когда грозящее запрашиваемому лицу наказание превышает допустимые пределы, установленные законодательством Венесуэлы, выдача производится только в том случае, если запрашивающая страна обязуется не применять такие санкции:

*Пункт 3 статьи 44 Конституции*

"Свобода личности является нерушимым правом, в силу чего:

- 3. Наказание должно быть ограничено осужденным лицом. Запрещается осуждение в форме пожизненного заключения или унижающего достоинства наказания. Наказание в форме лишения свободы не может превышать 30 лет".

*Пункт 3 статьи 6 Уголовного кодекса*

"...Не производится выдача иностранца, обвиняемого в совершении преступления, которое в соответствии с законодательством запрашивающей страны влечет за собой пожизненное заключение..."

*Статья 94 Уголовного кодекса*

"Максимальный срок лишения свободы, установленный в качестве меры наказания в соответствии с законом, ни в коем случае не может превышать 30 лет".

е) Согласно статье 69 Боливарианской конституции и статье 6 Уголовного кодекса, а также в соответствии с подписанными Венесуэлой договорами о выдаче безоговорочно запрещается выдача венесуэльских граждан. Кроме того, в соответствии с положениями статьи 3 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в которой упоминается принцип невозвращения (non-refoulement), государства-участники должны воздерживаться от высылки/возвращения какого-либо лица другому государству, если существуют серьезные основания полагать, что ему может угрожать там применение пыток. Аналогичным образом в вышеупомянутой статье 69 Боливарианской конституции закрепляются и гарантируются право на убежище и право на прием беженцев и предусматривается в форме четвертого переходного положения, что в течение первого года с момента создания Национальной ассамблеи будет принят органический закон о беженцах и ищущих убежище лицах в целях устранения существующих лакун во внутригосударственном законодательстве.

*Статья 69 Конституции*

"Боливарианская Республика Венесуэла признает и гарантирует право на убежище и представление статуса беженца. Запрещается высылка венесуэльских граждан".

*Пункты 1 и 2 статьи 6 Уголовного кодекса*

"Запрещается выдача иностранцев за совершение политических преступлений и правонарушений, связанных с политическими преступлениями, а также за совершение деяний, не квалифицируемых венесуэльским законодательством в качестве преступлений.

Выдача иностранцев за совершение уголовных преступлений производится только компетентным органом власти в соответствии с нормами и процедурами, предусмотренными в этой связи подписанными Венесуэлой действующими международными договорами, а в случае отсутствия таковых - в соответствии с законами Венесуэлы".

f) Кроме того, к ходатайству о выдаче должна прилагаться заверенная копия постановления об аресте, если речь идет о подсудимых, или заверенная копия о приговоре, если речь идет о лицах, скрывающихся от правосудия, а также заверенная копия правовых норм, в которых деяния, вменяемые в вину запрашиваемому лицу, квалифицируются в качестве преступления и в которых предусматривается применение соответствующих санкций.

66. Кроме того, следует отметить, что в том случае, если запрашиваемое лицо находится под судом или отбывает наказание в Венесуэле, то в случае удовлетворения ходатайства о его выдаче процедура выдачи откладывается до тех пор, пока это лицо не будет оправдано на основании окончательного приговора или пока оно не отбудет назначенное ему наказание.

67. Следует также отметить, что в Конституции Боливарианской Республики Венесуэла предусматривается в этой связи прогрессивная норма, в соответствии с которой "ни в коем случае не может быть отказано в выдаче иностранцу, виновному в совершении таких преступных деяний, как отмывание капитала, наркобизнес, создание международных организаций, посягательство на общественное достояние или контрабанда наркотиков. Равным образом при наличии соответствующего судебного решения подлежит конфискации собственность, нажитая в результате действий, имеющих отношение к таким преступлениям. Судебное разбирательство в связи с вышеупомянутыми преступлениями носит публичный, устный и оперативный характер, при этом обеспечивается соблюдение принципа надлежащего отправления правосудия, а компетентный судебный орган наделяется полномочиями выносить решения о применении в превентивном порядке необходимых конфискационных мер в отношении собственности, принадлежащей обвиняемому или сообвиняемым лицам, с тем чтобы гарантировать их привлечение к судебной ответственности".

#### **Статья 4**

68. Как уже отмечалось выше, в статье 46 новой Конституции пытка рассматривается в качестве нового преступления, которое до этого не предусматривалось венесуэльским законодательством в виде конкретной нормы, что свидетельствует о том, что Венесуэла выполняет взятые на себя международные обязательства в области человека. В пункте 1 статьи 46 Конституции говорится следующее

*Статья 46 Конституции*

"Каждый человек имеет право на уважение его физической, психической и моральной неприкосновенности, в силу чего:

1. Никто не может быть подвергнут жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство наказанию, пытке или обращению. Любое лицо, пострадавшее от пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения со стороны или при попустительстве государственных должностных лиц, имеет право на восстановление нарушенных прав.
2. Любое лишенное свободы лицо имеет право на надлежащее обращение, гарантирующее уважение его человеческого достоинства.
3. Ни одно лицо не должно без его свободного согласия подвергаться научным опытам или медицинским или лабораторным обследованиям, за исключением случаев, когда его жизни угрожает опасность или когда это предусматривается законом.
4. Любое государственное должностное лицо, которое при выполнении своих служебных функций подвергает какое-либо лицо жестокому обращению или причиняет ему физические или психические страдания или поощряет или терпимо относится к этому виду обращения, подлежит наказанию в соответствии с законом".

69. Хотя в Уголовном кодексе ни одно преступление не квалифицируется как "пытка", в статье 182 этого документа предусматривается следующий вид уголовной ответственности:

*Статья 182 Уголовного кодекса*

"Если государственное должностное лицо, занимающееся содержанием под стражей или сопровождением какого-либо задержанного или осужденного, совершает в отношении последнего противозаконные действия или подвергает его действиям, противоречащим установленному порядку, то оно наказывается лишением свободы на срок от 15 дней до 20 месяцев. Аналогичному наказанию подвергается должностное лицо, которое в силу возложенных на него функций наделяется властью по отношению к упомянутому лицу и совершает в отношении него какие-либо из указанных действий.

Надзиратели или сотрудники пенитенциарных учреждений, причиняющие задержанным лицам страдания, оскорбляющие их человеческое достоинство, подвергающие их издевательствам, пыткам или физическому или психическому насилию, а также лица, отдававшие приказ о совершении таких действий в нарушение прав личности, закрепленных в пункте 3 статьи 60 Конституции, подлежат лишению свободы на срок от трех до шести лет".

*Пункт 3 статьи 114 Органического уголовно-процессуального кодекса*

"Правила действия сотрудников полиции. Полицейские следственные органы вправе задерживать обвиняемых в случаях, предусмотренных настоящим Кодексом, при условии соблюдения следующих принципов:

...

3. Запрещается осуществлять, поощрять или допускать любые действия, представляющие собой пытки или другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания как во время задержания, так и в период содержания под стражей".

70. Кроме того, в статье 176 Уголовного кодекса предусматривается наказание в виде лишения свободы в отношении "любого лица, которое, не имея на то прав или полномочий, посредством угроз, насильственных или других противозаконных принудительных мер вынуждает другое лицо совершить акт, который не предписан законом, или терпимо относится к этому акту или же не позволяет делать этому лицу то, что не запрещено законом.., при этом отягчающими вину обстоятельствами являются: злоупотребление государственной властью, совершение действий, направленных против какого-либо родственника по восходящей линии или супруга, или же против какого-либо государственного должностного лица в связи с выполняемыми им функциями, или же причинение серьезного ущерба лицу, его здоровью или имуществу...".

71. Покушение на преступление карается в соответствии с положениями статьи 80 Уголовного кодекса. Соучастие и пособничество также квалифицируются как преступление и караются в соответствии со статьями 83-85 Уголовного кодекса.

72. Как отмечалось выше, в связи с обязательствами Венесуэлы в качестве государства - участника Конвенции против пыток в четвертом переходном положении Боливарианской конституции предусматривается принятие законодательства о наказании за применение пыток путем введения в действие специального закона или внесения изменений в

Уголовный кодекс в течение одного года с момента создания Национальной ассамблеи. В этой связи в настоящее время рассматривается проект закона о предупреждении и пресечении случаев применения пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.

*Пункт 1 четвертого переходного положения Конституции*

"В течение первого года с момента создания Национальной ассамблеи одобрить:

1. Законодательство о борьбе с пытками путем принятия специального закона или внесения изменений в Уголовный кодекс".

**Статья 5**

73. Венесуэльское государство четко определило рамки своей юрисдикции в отношении преступлений, которые упоминаются в статье 4 Конвенции.

74. Согласно статье 4 Уголовного кодекса Венесуэлы подлежат судебному преследованию и наказанию в соответствии с уголовным законодательством страны:

"1. Венесуэльцы, которые за пределами своей страны ... совершают действия, наказуемые в соответствии с законами" (одним из таких действий, наказуемых в соответствии с новой Конституцией и законами страны, однозначно является преступление в форме применения пыток).

2. Иностранцы подданные или граждане, которые совершают в другой стране какое-либо преступление против... одного из граждан этой страны..." (это положение охватывает случаи совершения иностранцами преступлений в форме применения пыток в отношении венесуэльских граждан).

75. В соответствии со статьей 6 Уголовного кодекса "запрещается выдача венесуэльских граждан под каким бы то ни было предлогом". В случае совершения венесуэльским гражданином преступления в форме пытки в одной из зарубежных стран этот гражданин "подлежит осуждению в Венесуэле по ходатайству потерпевшей стороны или Государственной прокуратуры....".

## Статья 6

76. При задержании лица, подозреваемого в совершении преступления в форме применения пытки, с целью его выдачи венесуэльское государство исходит из правовых норм, предусмотренных в Боливарианской конституции, Межамериканской конвенции об экстрадиции и Органическом уголовно-процессуальном кодексе.

## Статья 7

77. Различные ситуации, предусмотренные в этой статье Конвенции, учитываются в Конституции и внутреннем законодательстве, а также в Межамериканской конвенции об экстрадиции, участником которой является Венесуэла.

78. Во-первых, следует отметить, что в статье 27 Боливарианской конституции предусматривается механизм конституционной защиты, благодаря которому всем лицам гарантируется право на справедливое обращение с самого начала осуществления разбирательства в следующем порядке: "Каждый человек имеет право на защиту со стороны судов в интересах осуществления конституционных прав и гарантий, которые, будучи присущими человеческой личности, не нашли четкого отражения в настоящей Конституции или в международных договорах по правам человека... Процедура ампаро, призванная гарантировать защиту свободы или безопасности, может быть возбуждена любым человеком, и задержанные лица незамедлительно передаются под защиту суда... Объявление чрезвычайного положения или ограничение конституционных прав ни коим образом не могут наносить ущерба осуществлению этого права".

79. Кроме того, в статье 49 Конституции отмечается, что право на надлежащее судебное разбирательство во всех случаях должно осуществляться в соответствии с законом.

80. В пункте 2 статьи 3 Межамериканской конвенции об экстрадиции отмечается следующее: "Государство, к которому обращена просьба о выдаче, может отказать в выдаче в том случае, если его собственное законодательство наделяет его компетенцией привлекать к судебной ответственности лицо, в отношении которого поступила просьба о выдаче за преступление, указанное в запросе. Если государство, к которому обращена просьба о выдаче, отказывается в выдаче на этом основании, то оно передает данное дело своим компетентным властям и сообщает о принятом решении государству, от которого поступил запрос о выдаче". Исходя из этого положения, в случае отказа в выдаче Венесуэла препровождает дело своим судебным органам для возбуждения судебного преследования в порядке, предусмотренном пунктом 1 статьи 7 Конвенции против пыток.

81. Кроме того, может возникнуть другая ситуация, при которой предусматривается выдача, но запрашиваемое государство тем не менее не выдает затребованное лицо, например, на том основании, что оно может быть подвергнуто пыткам после его выдачи запрашивающему государству. В этом случае запрашиваемое государство, руководствуясь статьей 8 Межамериканской конвенции об экстрадиции, обязано признать его суду за вменяемое ему в вину преступление, как если бы оно было совершено на его территории, и довести до сведения запрашивающего государства вынесенный приговор. Венесуэла строго придерживается этого порядка.

### Статья 8

82. Вопросы выдачи регулируются в Венесуэле на основе международных договоров в этой области (Кодекс "Бустаманте" и Межамериканская конвенция об экстрадиции), двусторонних договоров о выдаче, заключенных другими странами, и Боливарианской конституции и других законодательных актов Республики в этой сфере.

83. Венесуэла полностью поддерживает статью 2 Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в которой отмечается, что любое действие, представляющее собой пытку, является оскорблением человеческого достоинства и должно быть осуждено как нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций, а также прав человека и основных свобод, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека. В статье 5 Всеобщей декларации прав человека говорится: "Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию". В этой формулировке нашло четкое отражение стремление рассматривать и квалифицировать пытку как преступление, которое в силу его тяжести, особенностей и последствий наносит ущерб основным правам и ценностям всех людей, а не только пострадавших. В силу вышеизложенного пытка является одним из международных преступлений, которое должно преследоваться всеми цивилизованными государствами.

84. В самом широком смысле оскорбление человеческого достоинства посредством применения пытки причиняет ущерб всем человеческим существам. Специфическая практика применения пыток, преследуемая в качестве нарушения принципа Устава Организации Объединенных Наций, противоречит взятым обязательствам и идеалам, провозглашенным народами практически всех государств мира, а особенно идее и основополагающему обязательству "уважать права человека и основные свободы для всех, без различия расы, пола, языка и религии...". Кроме того, практика пыток,

осуждаемая как нарушение Всеобщей декларации прав человека, попирает присущее человеку достоинство, а также равные и неотъемлемые права всех членов человеческой семьи.

## Статья 9

85. Ратифицировав Межамериканскую конвенцию об экстрадиции, Венесуэла подтвердила предусмотренное в этой статье обязательство оказывать максимально полную помощь всем остальным государствам-участникам в связи с уголовно-процессуальными действиями, предпринятыми в целях наказания лиц, несущих ответственность за совершение преступлений в форме пытки, включая предоставление всех необходимых доказательств.

86. В соответствии с Межамериканской конвенцией об экстрадиции государства-участники обязаны выдавать на основании ходатайств другим государствам-участникам лиц, разыскиваемых в судебном порядке, с целью подвергнуть их судебному преследованию, а также лиц, находящихся под следствием, и лиц, которые были признаны виновными или приговорены к лишению свободы. В третьем пункте преамбулы этой Конвенции говорится, что ее одобрение и последующая ратификация инспирировались идеей о том, что "тесные связи и сотрудничество, существующие на американском континенте, предопределяют необходимость расширения практики выдачи, с тем чтобы не допустить безнаказанности преступлений, упростить процедуры и обеспечить взаимопомощь в уголовно-процессуальной сфере в более широком смысле, чем это предусмотрено действующими договорами, в условиях надлежащего уважения прав человека, провозглашенных в Американской декларации прав и обязанностей человека и во Всеобщей декларации прав человека".

87. Кроме того, Венесуэла подписала ряд двусторонних договоров в области экстрадиции, условиями которых определяются соответствующие обязательства сторон.

88. Венесуэлой были подписаны следующие договоры об экстрадиции:

а) *Венесуэла и Бельгия* - Договор об экстрадиции между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Королевством Бельгии. Подписан 13 марта 1884 года. Вступил в силу 5 мая 1885 года;

б) *Венесуэла и Куба* - Договор об экстрадиции между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Республикой Куба. Подписан в Гаване 14 июля 1910 года и опубликован в "Официальном вестнике" № 11886 от 4 апреля 1913 года;

с) *Венесуэла и Соединенные Штаты Америки* - Договор об экстрадиции между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Соединенными Штатами Америки. Подписан в Каракасе 19 января 1922 года. Вступил в силу 14 апреля 1923 года;

d) *Венесуэла и Колумбия* - Соглашение об обмене нотами по поводу толкования статьи 9 Боливийского соглашения об экстрадиции. Обмен нотами состоялся в Каракасе 21 сентября 1928 года;

e) *Венесуэла и Италия* - Договор об экстрадиции и судебной помощи в уголовно-правовой сфере между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Италией. Подписан в Каракасе 23 августа 1930 года. Опубликован в "Официальном вестнике" № 17672 от 8 марта 1932 года;

f) *Венесуэла и Бразилия* - Договор об экстрадиции между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Бразильскими Соединенными Штатами - подписан в Рио-де-Жанейро 7 декабря 1938 года. Опубликован в "Официальном вестнике" № 20114 от 21 февраля 1940 года;

g) *Венесуэла и Чили* - Договор об экстрадиции между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Республикой Чили. Подписан в Сантьяго 2 июня 1962 года. Опубликован в "Официальном вестнике" № 27790 от 19 июля 1965 года. Вступил в силу 27 августа 1965 года;

h) *Венесуэла и Испания* - Договор об экстрадиции между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Королевством Испания. Подписан в Каракасе 4 января 1989 года. Опубликован в "Официальном вестнике" № 34476 от 28 мая 1990 года. Вступил в силу 30 сентября 1990 года;

i) *Венесуэла и Австралия* - Договор об экстрадиции между Венесуэльскими Соединенными Штатами и Австралией. Подписан в Каракасе 11 октября 1988 года. Опубликован в "Официальном вестнике" № 4477 (внеочередной выпуск) от 14 октября 1992 года. Вступил в силу 19 декабря 1993 года.

89. К числу подписанных Венесуэлой многосторонних договоров об экстрадиции относятся, в частности, следующие:

a) *Венесуэла, Эквадор, Боливия, Перу и Колумбия (Боливийский конгресс)* - Соглашение об экстрадиции. Подписано в Каракасе 18 июля 1911 года;

b) *Венесуэла и другие американские государства (Боливия, Бразилия, Чили, Коста-Рика, Куба, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гаити, Гондурас, Никарагуа, Панама, Перу и Доминиканская Республика)* - Конвенция о международном частном праве (Кодекс "Бустаманте". Том IV, раздел 3, статьи 344-381).

Подписана в Гаване 20 февраля 1928 года ( Венесуэла сделала оговорки к статьям 348, 360 и 378);

c) *Венесуэла и ряд государств* - Межамериканская конвенция об экстрадиции. Подписана в Каракасе 25 февраля 1981 года. Опубликована в "Официальном вестнике" № 2955 (внеочередной выпуск) от 11 мая 1982 года.

90. Ниже перечисляются подписанные Венесуэлой международные соглашения, еще не одобренные законодательной властью:

a) *Венесуэла и Мексиканские Соединенные Штаты* - Договор об экстрадиции между правительством Республики Венесуэла и Мексиканскими Соединенными Штатами. Подписан в Каракасе 15 апреля 1998 года. В ближайшее время будет опубликован в "Официальном вестнике";

b) *Республика Венесуэла и Восточная Республика Уругвай* – Договор об экстрадиции. Подписан в Каракасе 20 мая 1997 года. Находится на рассмотрении законодательных органов страны.

## Статья 10

### Пункт 1

91. Проблеме образования в области прав человека в Венесуэле уделяется существенное внимание с учетом принимаемых в последнее время мер, направленных на укрепление культуры в области прав человека через внедрение информационно-просветительских программ в различных сферах общества.

92. Образование в области прав человека предусматривается действующим национальным законодательством (статьи 19, 21 и 26 раздела III главы I Боливарианской конституции). Начиная с 1996 года в учебных программах начальных школ предусматривается изучение прав человека на основе таких текстов, как Конституция страны, Всеобщая декларация прав человека, Конвенция о правах ребенка и Органический

закон о защите детей и лиц, не достигших совершеннолетия. Кроме того, права человека изучаются в рамках других дисциплин, включая, в частности, социальные науки, науку и технику, основы охраны здоровья, обществоведение и охрану окружающей среды.

93. Министерство образования, культуры и спорта исходит из того, что права человека являются ключевым элементом ценностей, способствующих развитию в обществе культуры поощрения, уважения, укрепления и защиты прав человека. К числу основных препятствий на пути развития системы просвещения в области прав человека относятся нехватка квалифицированных преподавателей, отсутствие педагогических материалов и слабая агитационно-пропагандистская база.

94. Преподаватели и агитаторы, действующие на общинном уровне, опираются в своей работе на "Справочник пропагандиста", в котором основное внимание уделяется проблемам укрепления семьи и общины, а также правам человека в целом. Кроме того, пропагандистская деятельность на уровне дошкольного образования осуществляется с уделением особого внимания общим аспектам соблюдения прав ребенка.

95. В 2000 году в учебные программы системы дошкольного образования была включена дисциплина по правам человека. В настоящее время осуществляется пересмотр учебных программ на уровне дошкольного обучения в целях углубления просвещения в области прав человека даже в тех случаях, когда изучение прав человека предусматривается соответствующими учебными программами. В рамках этой реформы вносятся изменения в тексты учебников, с тем чтобы обеспечить их надлежащее соответствие требованиям учебных программ.

96. Кроме того, министерство просвещения, культуры и спорта разработало ряд программ по правам человека, предназначенных для сотрудников полиции, медицинских работников и персонала системы охраны здоровья, трудящихся и профсоюзных деятелей. Эти программы предусматривают изучение прав человека в рамках официальных учебных планов, создание в общинах групп специалистов по подготовке пропагандистов и защите прав человека, а также формирование информационных сетей, позволяющих специалистам осуществлять обмен информацией по данной тематике. К числу основных проблем, препятствующих применению этих программ, относятся недостаточная координация между государственными структурами, нехватка финансовых средств и квалифицированных специалистов в области прав человека. Для решения этих проблем был создан межведомственный комитет по правам человека, деятельность которого финансируется за счет учрежденного в этих целях фонда защиты прав человека и развития людских ресурсов.

97. Следует также отметить, что нынешнее правительство организовало ряд курсов и программ по правам человека для женщин, детей, пожилых людей и перемещенных лиц. Существующие в дневных и вечерних средних учебных заведениях возможности для образования по правам человека укрепляются и расширяются за счет деятельности неправительственных организаций, способствующих просвещению преподавателей и учащихся. К числу проблем, препятствующих развитию системы образования в этой области, относятся нехватка квалифицированного персонала и справочных материалов, недостаточно четкое определение правозащитной тематики и отсутствие программы социального обеспечения.

98. В целях укрепления культуры прав человека по решению правительства в стране проводятся такие мероприятия, как День прав человека, День труда, Международный женский день, День ребенка, Всемирный день земли и Всемирный день окружающей человека среды, в рамках которых организуются дискуссии, манифестации, собрания, конференции и выставки.

99. В целях информационно-просветительской деятельности по пропаганде норм и договоров в области прав человека власти предусматривают осуществление мероприятий, направленных на пропаганду новой Конституции с использованием печатных и аудиовизуальных средств.

100. Основные проблемы, препятствующие проведению информационно-просветительской деятельности в области прав человека, заключаются в нехватке бюджетных ассигнований, неадекватной организации структур гражданского общества и слабой финансовой базе неправительственных организаций, а также в недостаточной поддержке со стороны средств массовой коммуникации.

101. В течение последующих пяти лет Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций предполагается осуществить следующие мероприятия:

а) на национальном уровне: создание технических служб по правам человека во всех структурах; укрепление финансовой базы Национальной комиссии; повышение эффективности осуществления Национального плана; разработка стратегий по пропаганде Национального плана;

б) на международном уровне: развитие сотрудничества с многосторонними органами в сфере финансирования и технического сотрудничества.

102. В рамках деятельности по пропаганде прав человека министерство по охране окружающей среды раз в три месяца выпускает бюллетень "Экомуникасьон", предназначенный для гражданских организаций по охране окружающей среды и широких слоев населения, включая, в частности, лиц, интересующихся проблемами в области охраны окружающей среды и общинных активистов.

103. Национальный институт по делам несовершеннолетних (ИНАМ) организовал ряд программ и учебных курсов по правам человека для сотрудников полиции, трудящихся, социальных работников, государственных служащих, детей и представителей коренных народов. Кроме того, в рамках деятельности по пропаганде норм и договоров в области прав человека была разработана программа подготовки персонала пенитенциарных центров. Эта программа предусматривает изучение прав человека, а также Правил Организации Объединенных Наций, касающихся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила).

104. В период 1995-1998 годов ИНАМ осуществлял ряд стратегий, содействовавших обсуждению на национальном уровне вопроса о разработке "законодательства в интересах защиты прав ребенка, и в этой связи осуществлял меры, направленные на совершенствование правовых механизмов, на основе которых регулировалась деятельность института". С 1995 года ИНАМ осуществляет в целом ряде муниципий страны стратегию по защите детей, суть которой заключается в создании сети комплексной защиты детей и подростков. Эта инициатива осуществляется государственными структурами во взаимодействии с неправительственными организациями. В рамках сети предусматривается функционирование механизмов обслуживания и профилактики при уделении первоочередного внимания оказанию оперативной помощи, а также пропаганде и информационно-просветительской деятельности в интересах укрепления культуры уважения прав детей. На момент составления настоящего доклада в стране функционировало 112 местных сетей. В настоящее время в стране проводятся учебные семинары по ознакомлению соответствующего персонала с текстом Органического закона о защите детей и лиц, не достигших совершеннолетия.

105. К числу публикуемых ИНАМ информационных материалов относятся справочные пособия по вопросам развития местных сетей социальной защиты, предназначенные для муниципальных властей и населения общин в целом. В этих пособиях предлагаются ориентиры, способствующие активизации деятельности местных властей по созданию и

укреплению сети социальной защиты, и предусматривается уделение приоритетного внимания развитию системы услуг в интересах защиты детей и укреплению прав ребенка.

106. Кроме того, следует отметить, что Управление по правам человека министерства обороны организует учебные курсы по правам человека для военнослужащих и гражданского персонала вооруженных сил. Проводится работа по распространению соответствующих информационных материалов среди различных военных училищ.

## **Пункт 2**

107. На основании Указа № 3179 от 7 октября 1993 года положения Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка были включены в число норм, подлежащих обязательному исполнению сотрудниками, призванными обеспечивать соблюдение законности в Венесуэле. В указе недвусмысленно отмечается, что:

"обеспечение общественного порядка и безопасности всех граждан и имущества имеет крайне важное значение для целей осуществления прав и гарантий граждан в полном объеме и функционирования государства, в силу чего неременный долг национального правительства состоит в том, чтобы гарантировать его обеспечение и поддержание;

миссия полиции и органов безопасности в демократическом обществе состоит в том, чтобы обеспечивать защиту и гарантии свободного осуществления прав и свобод личности, предотвращать и бороться со всякого рода преступлениями, а также поддерживать мир, спокойствие, порядок и общественную безопасность внутри страны при строгом соблюдении прав человека и основных свобод для всех;

сотрудники полиции и органов безопасности при выполнении своих функций должны неуклонно руководствоваться высшими принципами конституционного демократического порядка, как это предусматривается в Конституции и международных договорах в области прав человека, в соответствии с которыми Республика несет обязательства; и

существуют определенные нормы поведения сотрудников полиции и органов безопасности, которые были признаны Организацией Объединенных Наций в качестве универсальных принципов и которые Венесуэла в состоянии включить в свое внутреннее законодательство в качестве одного из первостепенных элементов правового государства, каковыми являются Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, принятый Генеральной Ассамблеей Организации

Объединенных Наций 17 декабря 1979 года (резолюция 34/169), и Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, принятые участниками Восьмого конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями".

108. Статья 24 упомянутого указа гласит:

"Никто из сотрудников полиции не вправе осуществлять, поощрять или допускать любые действия, представляющие собой пытку или другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, а также ссылаться в целях оправдания своих действий на распоряжения вышестоящего начальника или наличие особых обстоятельств, включая состояние войны, чрезвычайное положение, беспорядки или внутренний конфликт, приостановление или ограничение действия конституционных гарантий, угрозу национальной безопасности, внутреннюю политическую нестабильность или любые другие чрезвычайные обстоятельства.

Пытка означает любое действие, посредством которого человеку намеренно причиняется сильная боль или физическое или психическое страдание в целях уголовного расследования, запугивания, наказания, предупреждения или с любой иной целью. Кроме того, пыткой считаются такие действия, которые, хотя и не причиняют какому-либо лицу физической боли или психического страдания, в то же время направлены на умаление его личности или на ограничение его право- или дееспособности".

## Статья 11

109. В рамках общей политики, направленной на предотвращение любых случаев применения пыток, в Венесуэле издаются нормы и инструкции, регулирующие порядок обращения с задержанными лицами и проведения допросов.

110. С учетом того, что Комитет выражал, среди прочего, обеспокоенность по поводу проблемы переполненности пенитенциарных учреждений в Венесуэле, в настоящий доклад включается специальная глава, посвященная этому вопросу.

111. В целях обеспечения минимально приемлемых условий, которые должны поддерживаться органами, несущими ответственность за обеспечение физической неприкосновенности и надлежащих материальных условий в интересах лиц, лишенных

свободы за противоправные действия, государство, как это уже отмечалось выше, должно следить за тем, чтобы не ущемлялись права задержанных лиц. В этой связи действующее в составе Государственной прокуратуры Управление по защите гражданского общества осуществило серию мероприятий по разгрузке переполненных тюрем в координации с прокурорами округов и при максимально эффективной поддержке со стороны магистратов и судей столичного округа, в результате чего удалось существенно сократить перенаселенность венесуэльских пенитенциарных центров.

112. Вышеупомянутые мероприятия по разгрузке перенаселенных тюрем осуществлялись с января 2000 года с периодичностью не менее чем один раз в два месяца.

113. В осуществлении этих мероприятий принимали участие государственные прокуроры 80, 81, 82 и 83-го округов столичной зоны Каракаса, а также национальные прокуроры 13 и 14-го округов при поддержке со стороны магистратов и судей судебного округа столичной зоны.

114. В этой связи следует отметить, что Комиссия по реформированию судебной власти принимала весьма эффективное и конструктивное участие в осуществлении этой стратегии.

115. Такая стратегия позволяет обеспечивать надлежащие условия содержания задержанных на этапе следственных действий и уголовного разбирательства: задержанные размещаются в специально предназначенных для этого местах в условиях, исключающих излишнюю скученность, как это предусматривается правилами, установленными для центров предварительного задержания и полицейских участков всей столичной зоны.

116. Следует отметить, что наиболее важные мероприятия в рамках этой стратегии осуществлялись в период с марта по апрель 2000 года при участии прокуроров 80, 83, 14, 13 и 81-го округов, а также магистратов и судей 10, 11 и 12-го округов столичной зоны Каракаса.

117. Кроме того, в рамках осуществлявшихся в последние годы мер по перестройке венесуэльской юридической системы Государственной прокуратуре были предоставлены полномочия возбуждать уголовные дела и осуществлять иные процессуальные действия, необходимые для целей проведения любого судебного расследования.

118. С учетом радикальной замены розыскной процедуры на обвинительную процедуру были проведены структурные преобразования во всех учреждениях системы отправления правосудия при сохранении ее сути.

119. В ОУПК и Органическом законе о Государственной прокуратуре предусматривается разделение уголовного процесса на два этапа. Кроме того, в этих нормативных актах предусматривается создание прокуроров, которые должны принимать участие в уголовном процессе на этапе уголовного расследования, судебного разбирательства и вынесения приговора, а также прокуроров, которые должны принимать участие в уголовном процессе на этапе исполнения наказаний. Вторая категория прокуроров включает прокуроров по конституционным правам и гарантиям и собственно прокуроров по исполнению наказаний.

120. Ниже предлагается более детальная информация о функциях прокуроров по исполнению наказаний, которые по роду своей деятельности непосредственно контактируют с пенитенциарной системой, а также рассматривается государственная политика на этапе преобразований в пенитенциарной сфере с уделением особого внимания следующим вопросам:

- a) деятельность Государственной прокуратуры на этапе исполнения наказаний;
- b) этап исполнения наказаний и органы, принимающие участие в процессуальных действиях на этом этапе, а также характер связей с Государственной прокуратурой;
- c) политика преобразований в пенитенциарной сфере.

121. Положения Органического уголовно-процессуального кодекса гарантируют соблюдение прав заключенных. Так, например, в пунктах 1, 3 и 4 статьи 472 этого кодекса предусматривается, в частности, право на автоматическое и незамедлительное начало исполнения наказания; право на совокупный зачет наказаний в соответствующих случаях; право на определение условий заключения; право на смягчение наказания; право на восстановление справедливости в случае судебной ошибки; право на указание срока завершения наказания. Кроме того, в статьях 479 и 483 ОУПК рассматривается ряд других аспектов, связанных с соблюдением прав заключенных, и, в частности, предусматривается обязанность судьи по исполнению наказания посещать места заключения с целью контроля за соблюдением предписанного режима заключения и, в случае нарушения такого режима, возбуждать в рамках своих полномочий процедуру с целью исправления допущенных нарушений; право заключенного на явку перед судьей

для целей проверки условий его заключения и право на вынесение постановлений в целях исправления и пресечения выявленных нарушений и принятие мер, направленных на улучшение условий содержания заключенных.

122. На этапе исполнения приговоров предусматриваются следующие процедуры: в течение трех последующих дней с момента уведомления о вынесенном приговоре прокурор Государственной прокуратуры может представлять свои соображения относительно изменения меры наказания. Прокурор вправе самостоятельно изменить меру наказания в случае подтверждения факта ошибки или возникновения новых обстоятельств, требующих применения такой процедуры.

123. Кроме того, прокурор может возбудить ходатайство об обжаловании вынесенного судом приговора в контексте исполнения или погашения наказания, условного освобождения и учета других факторов аналогичной важности, притом что возбуждение апелляции не влечет за собой приостановки процедуры исполнения наказания, кроме как по распоряжению Апелляционного суда (статья 476 ОУПК).

124. На этапе исполнения наказания участие Государственной прокуратуры может принимать форму инспектирования мест заключения, в которых содержится соответствующее лицо, а также медицинских учреждений, в которые оно помещалось для целей лечения.

125. Кроме того, права отбывающих наказание лиц предусматриваются также в Законе о пенитенциарном режиме, в котором устанавливаются льготы для лиц, отбывающих наказание за совершение уголовного преступления, и требования, которые они должны соблюдать для целей вынесения компетентным органом решения о предоставлении таких льгот, притом что предоставление или непредоставление таких льгот является прерогативой этого органа. В этих условиях существует возможность проверки того, в какой мере органы судебной власти следуют решениям, которые принимались компетентным судьей, занимавшимся рассмотрением соответствующего дела. Кроме того, пункт 2 статьи 6 указанного закона гласит, что "запрещается подвергать осужденных любым видам оскорбительного или унижающего достоинство обращения, а также применять к ним средства исправления, которые не предусматриваются законом". Следует также отметить, что глава VIII этого закона целиком посвящена формам, определяющим дисциплинарный режим в пенитенциарных учреждениях. В этой связи в статье 51 закона отмечается, что "дисциплинарные полномочия являются исключительной прерогативой персонала пенитенциарных служб". Это положение следует толковать в том смысле, что такие дисциплинарные полномочия не могут осуществляться ни другими

заклученными (как это было в прошлом во времена существования "старост", которые избирались из числа заключенных), ни военнослужащими из числа персонала внешней охраны. В статье 53 этого закона предусматриваются следующие дисциплинарные санкции: порицание в частном порядке, полная или частичная потеря заслуженных льгот, привилегий или премий; заключение в собственной камере на срок до 30 дней; помещение в изолятор на срок до 15 дней без права применения режима полной изоляции; применение более строгого обращения и перевод в другой пенитенциарный центр. Меры принуждения (силовые меры) могут применяться в пенитенциарных учреждениях только в следующих случаях, конкретно предусмотренных в статье 57 Закона о пенитенциарном режиме: 1. если действия или поведение заключенного или группы заключенных представляют непосредственную опасность для других лиц или имущества или способны причинить тяжкий ущерб другим лицам или имуществу; 2. если были исчерпаны все другие средства воздействия на заключенного или заключенных; 3. в случае наличия четкого распоряжения начальника учреждения, которым санкционируется применение таких средств.

126. Кроме того, в соответствии со статьей 3 Регламента обращение с лицами, лишенными свободы в судебном порядке, "запрещается применение любых дисциплинарных санкций в форме словесного оскорбления или жестокого обращения или других мер или действий, ущемляющих человеческое достоинство".

127. Система межведомственных отношений между судебной властью (в лице судьи по исполнению наказаний), Государственной прокуратурой (в лице прокуроров по исполнению наказаний) и министерства внутренних дел и юстиции (в лице сотрудников Управления по делам пенитенциарных учреждений), как и прежде, представляют собой основу, обеспечивающую надлежащий баланс между интересами заключенного, его обязанностями и интересами государства.

128. В Венесуэле проблема исполнения приговоров - это сугубо административная проблема, в силу чего судебные власти не имеют к ней почти никакого отношения. После вынесения судом окончательного приговора, предусматривающего соответствующую меру наказания, осужденный покидает сферу компетенции судебных органов и попадает в сугубо административную сферу, в функционирование которой судья вмешивается лишь в редких случаях, например для целей смягчения или отмены наказания.

129. В основе такого подхода лежит позиция, согласно которой база исполнения приговора носит административный, а не судебный характер, а судебный процесс завершается с вынесением окончательного и не подлежащего обжалованию приговора.

130. Эта позиция подвергается критике со стороны тех, кто считает, что в этом случае с судьи снимается ответственность за последствия принимаемых им решений, вследствие чего предлагается включить эту фазу в сферу судебного процесса, наделив соответствующими полномочиями специальных судей, например судью по исполнению приговоров или судью по надзору за содержанием заключенных в пенитенциарных учреждениях, которые должны осуществлять надзор за соблюдением предусмотренного законом режима исполнения наказаний и выступать в качестве гарантов соблюдения прав осужденных.

131. Включение фазы исполнения уголовного наказания в сферу судебного процесса не означает, что пенитенциарные учреждения передаются в ведение судебной власти. Речь идет лишь об укреплении основных гарантий соблюдения прав осужденного, который сможет оспаривать в судебном порядке решения, касающиеся исполнения или завершения наказаний, что в любом случае будет способствовать разгрузке судов, поскольку суды будут выполнять исключительно судебные функции и будут освобождены от административных функций, включая, в частности, принятие практических мер по исполнению приговоров.

132. После включения фазы исполнения приговоров в сферу судебного-процессуальных действий Государственной прокуратуре необходимо будет обеспечить соблюдение прав осужденного, предусмотренных в соответствующем законодательном уложении, которое в контексте положений ОУПК является недостаточно четким и мало применялось в юридической практике, вследствие чего прокуратуре надлежит не только обеспечивать соблюдение соответствующих юридических норм, но и одновременно с этим восполнять юридические лакуны, присущие этой новейшей процессуальной фазе, что можно рассматривать как одно из конкретных направлений политики в пенитенциарной сфере.

133. В связи с проблемой управления пенитенциарной системой представляется целесообразным упомянуть о существовании проекта по ее децентрализации. Этот проект пока еще не утвержден, и пенитенциарная система по-прежнему находится в ведении Управления по делам охраны и реабилитации заключенных министерства внутренних дел и юстиции.

134. В заключение следует отметить, что проблемы, стоящие перед пенитенциарной системой страны, вне всякого сомнения можно решить путем совместной деятельности соответствующих национальных учреждений при одновременном задействовании

рычагов, предусмотренных в этой связи в Органическом уголовно-процессуальном кодексе и способствующих созданию благоприятных условий для отправления правосудия и соблюдения принципов человеческого достоинства лишенных свободы лиц.

## Статья 12

135. В Венесуэле действует целый ряд норм, направленных на практическое выполнение обязательств, вытекающих из этой статьи.

136. Статьей 66 Указа № 943 от 22 ноября 1995 года о введении в действие Общего устава столичной полиции предусматривается, что "если сотрудники полиции имеют основания полагать, что какое-либо из действий, предусмотренных в статье 64 настоящего Устава, было или может быть совершено (в случае, если один из сотрудников полиции осуществляет, поощряет или допускает любые действия, представляющие собой пытки или жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения), то они обязаны сообщить об этом своему начальству и, в случае необходимости, любому другому ведомству или соответствующему органу, осуществляющему меры контроля или надзора, для целей устранения указанного нарушения".

137. В соответствии со статьями 292 и 293 Органического уголовно-процессуального кодекса официальное расследование осуществляется в следующем порядке:

"Статья 292: Государственная прокуратура в случае получения каким бы то ни было образом сведений о совершении наказуемого в уголовном порядке деяния [каковым является преступление в форме применения пытки] отдает распоряжение произвести процессуальные действия с целью осуществления расследования и установления факта его совершения с указанием всех обстоятельств, которые могут повлиять на квалификацию совершенного деяния и меру ответственности исполнителей и других соучастников, включая обеспечение активных и пассивных объектов, имеющих отношение к совершенному деянию.

Статья 296: В случае получения соответствующего уведомления сотрудниками полиции последние доводят его до сведения Государственной прокуратуры в течение восьми часов с момента его получения, совершая при этом лишь необходимые и не терпящие отлагательства процессуальные действия...".

### Статья 13

138. В соответствии с положениями ОУПК любое пострадавшее лицо или любое лицо, которому стало известно о совершении наказуемого в уголовном порядке деяния, может обратиться в Государственную прокуратуру или в следственную полицию (см. статью 294 ОУПК). Государственная прокуратура отдает распоряжение о начале официального расследования, которое осуществляется в установленном порядке. Кроме того, с учетом положений статьи 3 Конвенции в статье 46 Боливарианской конституции отмечается, что любое лицо, подвергшееся пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению со стороны или при попустительстве государственных должностных лиц, имеет право на восстановление нарушенных прав.

139. В статье 118 этого же кодекса предусматривается право "любого физического лица или ассоциации по защите прав человека" обращаться "с жалобой на государственных должностных лиц или служащих или сотрудников полиции, нарушающих права человека при исполнении своих служебных обязанностей или в связи с ними". Кроме того, в статье 119 кодекса предусматривается предоставление специальной помощи в следующем порядке: "Лицо, непосредственно пострадавшее в результате совершенного преступления, вправе обратиться к одной из правозащитных ассоциаций или ассоциаций по предоставлению помощи потерпевшим для делегирования ей своих прав с целью защиты своих интересов". Содержание этих двух статей свидетельствует о том, что закон отводит важную роль неправительственным организациям в деле разоблачения фактов нарушения прав человека и особенно случаев применения пыток, которые, как известно, относятся к тем формам проявления насилия, о которых частные лица предпочитают не сообщать, опасаясь, в частности, того, что они сами или члены их семьи могут стать жертвами преследования.

### Статья 14

140. В ОУПК четко определяются права потерпевших. В нем, в частности, говорится, что "цель уголовного процесса заключается в обеспечении защиты интересов и возмещении ущерба, причиненного потерпевшему в результате правонарушения", и далее отмечается, что "Государственная прокуратура обязана осуществлять контроль на всех этапах процесса. В свою очередь судьи гарантируют осуществление прав потерпевших и соблюдение принципов уважения, защиты и возмещения ущерба в рамках этого процесса. Соответственно полиция и другие вспомогательные органы обязаны надлежащим образом обращаться с потерпевшими, учитывая их положение и способствуя максимально возможному их вовлечению в процедуры, в которых они должны принимать участие" (статья 115 ОУПК).

141. В статье 117 упомянутого кодекса перечисляются права потерпевшего, в том числе право испрашивать защиту в связи с возможными покушениями как на него самого, так и членов его семьи", и "предъявлять гражданские иски с целью возбуждения гражданской ответственности в связи с совершением уголовно наказуемого деяния". В рамках этих гражданских исков решаются и вопросы возмещения ущерба.

142. Лица, ответственные в уголовном порядке за совершение какого-либо преступления или правонарушения, несут также и гражданскую ответственность. Срок исковой давности, устанавливаемый для гражданских исков, предъявляемых государственным должностным лицам в связи с действиями, совершенными при исполнении служебных обязанностей, составляет 10 лет.

143. Поскольку Венесуэла является государством - участником Американской конвенции о правах человека, в ее правовую систему автоматически переносятся положения статьи 63 этой конвенции, которая, касаясь компетенции и функции Межамериканского суда по правам человека, гласит: "Если суд придет к выводу, что имеет место нарушение права или свободы, оградяемых настоящей Конвенцией, то он может распорядиться об обеспечении потерпевшей стороне возможности пользоваться нарушенным правом или свободой. Соответственно он также отдает распоряжение об устранении этих последствий, которые связаны с мерой или ситуацией, представляющей собой нарушение такого права или свободы, и о выплате потерпевшей стороне справедливой компенсации".

144. До настоящего времени венесуэльским законодательством не учитывался аспект, касающийся реабилитации жертв пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего наказания или обращения. В тексте новой Конституции предусматривается положение, в соответствии с которым государство гарантирует оказание соответствующим жертвам специализированной, медицинской, психологической и социальной помощи и подготовку медицинских специалистов в этой области. Кроме того, в пункте 8 статьи 49 Боливарианской конституции содержится новаторская норма, которая гласит: "Любое лицо может ходатайствовать перед государством о восстановлении нарушенных прав или возмещении в связи с юридической ситуацией, нарушенной вследствие судебной ошибки, неоправданной задержки или упущения без ущерба для права потерпевшего требовать привлечения к ответственности магистрата, судьи и государства, и возбуждать против них соответствующие иски".

## Статья 15

145. Согласно венесуэльскому законодательству и судебной практике, любое заявление, которое, как установлено, было сделано под пыткой, не может использоваться в качестве доказательства в ходе любых процессуальных действий.

146. В этой связи ОУПК предусматривает следующее:

а) В статье 122 предусматриваются следующие права обвиняемого:  
"9°. В соответствии с конституционным принципом освобождения от обязанности давать показания, а в случае согласия на дачу показаний не делать это под присягой. 10°. Право не подвергаться пыткам и другим видам жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство личности обращения. 11°. Право не подвергаться воздействию методов и приемов, подавляющих волю, даже в случае наличия его согласия".

б) В статье 214, определяющей законный характер доказательной базы, предусматривается, что "изобличающие элементы представляют ценность в том случае, если они получены законным путем и приобщены к делу в соответствии с положениями настоящего Кодекса". В единственном параграфе настоящей статьи этот общий принцип интерпретируется в следующем порядке: "Запрещается использование информации, полученной посредством пыток, жестокого обращения, принуждения, угрозы, обмана, неправомерного вмешательства во внутренние дела семьи, в нарушение принципа тайны переписки, сообщений, частных документов и архивов, включая информацию, полученную другим способом, подавляющим волю человека или нарушающим основные права личности. Кроме того, не принимается во внимание информация, полученная, прямо или косвенно, на основе применения незаконных методов и процедур".

147. Будучи государством - участником Американской конвенции о правах человека, Венесуэла автоматически включает в свое законодательство закрепленное в этом договоре положение, согласно которому "признание вины обвиняемым считается действительным только в том случае, если оно сделано без какого-либо принуждения".

## Статья 16

148. Внутреннее законодательство Венесуэлы не проводит разграничений между пыткой и бесчеловечным и унижающим достоинство обращением, а ограничивается определением мер наказания в отношении государственных должностных лиц, совершивших правонарушения, квалифицируемые как "незаконные действия" или "действия, не допускаемые установленным порядком", против находящихся под их

надзором лиц. В этом плане положения венесуэльского законодательства согласуются с пунктом 4 Замечания общего порядка № 20 по статье 7 Международного пакта о гражданских и политических правах, которое было принято Комитетом по правам человека в 1992 году.

149. Выше уже отмечалось, что в статье 46 Боливарианской конституции говорится, что никто не может подвергаться пыткам. Кроме того, в упоминавшейся выше статье 182 Уголовного кодекса говорится, что "надзиратели или сотрудники пенитенциарных учреждений, которые причиняют заключенным страдания, оскорбляют их человеческое достоинство, подвергают их издевательствам, пыткам... подлежат тюремному заключению на срок от трех до шести лет".

## **II. ИСПОЛНЕНИЕ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ КОМИТЕТА**

150. Что касается исполнения выводов и рекомендаций, сформулированных Комитетом против пыток по завершении рассмотрения первоначального доклада Венесуэлы об осуществлении Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, то из содержания настоящего третьего периодического доклада явствует, что правительство президента Уго Чавеса принимает конкретные меры, призванные гарантировать полное соблюдение прав человека в стране, в частности, путем разработки и принятия новой Конституции, глава которой о правах человека однозначно воспринимается всей общественностью как наиболее удавшийся раздел Конституции, закрепляющий ряд новых прав, отсутствовавших в Конституции 1961 года, и расширяющий сферу действия ряда уже существовавших прав.

151. В этой связи следует обратить внимание на то, что в национальном законодательстве была учтена одна из рекомендаций Комитета, касающаяся необходимости включения в Конституцию Республики положения, предусматривающего возведение в ранг конституционной нормы ратифицированных государством договоров по правам человека.

152. Кроме того, следует отметить, что в новом Основном законе предусматривается укрепление и расширение юридических механизмов защиты безопасности и неприкосновенности личности, а также предупреждение практики, посягающей на это право.

Каракас, 22 августа 2000 года

**Дополнительная информация, представленная Национальным институтом по проблемам женщин**

153. С учетом положений статьи 2 о принятии эффективных, законодательных, административных и судебных мер для предупреждения в Венесуэле актов пыток и содержания раздела "Другие законы в этой области" представляется целесообразным сообщить следующее.

154. Через два года после введения в действия Закона о борьбе с насилием в отношении женщин и семьи Национальный институт по проблемам женщин (НИПЖ) в сотрудничестве с Межамериканским банком развития (МБР), Фондом в интересах женщин, Сетью борьбы с насилием в отношении женщин и семьи "Ла Пастора де Каракас" приступил к осуществлению пилотного проекта в церковном приходе "Ла Пастора" с целью превращения этой территории в свободную от насилия зону путем реализации ряда учебно-просветительских программ для работников здравоохранения, образования, социальной сферы и системы правосудия.

155. Эта учебно-просветительская программа осуществляется в форме двух семинаров и учебных курсов. К настоящему времени завершен первый этап этой программы, в рамках которого было проведено 14 учебных сессий с работниками здравоохранения, 9 - с работниками системы просвещения и 3 - с работниками социальной сферы. Кроме того, был проведен первый цикл обучения работников столичной полиции, которым было охвачено 30 полицейских.

156. Сеть по борьбе с насилием в отношении женщин и семьи сотрудничает с более 50 правительственными и неправительственными организациями, действующими на территории прихода "Ла Пастора".

157. Следует особо отметить, что Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и семьи содействует признанию всеми членами человеческой семьи равных и неотъемлемых прав в качестве базовых ценностей, лежащих в основе принципов свободы, справедливости и мира во всем мире. Кроме того, следует отметить, что этим законом охватываются формы насилия, о которых идет речь в статье 2 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и предусматриваются процедуры возмещения в связи с актами внутрисемейного насилия.

158. В августе 2000 года при Национальном институте по проблемам женщин (НИПЖ) было создано Управление по защите прав женщин.

159. В контексте раздела "Исполнение выводов и рекомендаций Комитета" представляется целесообразным представить следующую информацию:

а) В новой Конституции Боливарианской Республики Венесуэла предусматривается ряд норм, направленных на пресечение пыток и защиту прав человека и конституционных свобод. В этой связи НИПЖ заявляет о своей решимости поддержать инициативы правительства в этой сфере. Аналогичным образом решения и стратегии НИПЖ в области борьбы с внутрисемейным насилием получают необходимую поддержку.

б) Кроме того, осуществляющиеся в настоящее время в Венесуэле преобразования в юридической и политической сфере способствуют более последовательной реализации планов, направленных на пресечение насилия в отношении женщин. В этой связи следует отметить, что в рамках Национального плана по борьбе с насилием в отношении женщин и семьи, принятого во исполнение Закона о борьбе с насилием в отношении женщин, предусматривается создание в течение пятилетнего срока (2000-2005 годы) десяти приютов для жертв внутрисемейного насилия, то есть каждый год планируется создавать по два таких приюта. Эта политика полностью соответствует сформулированной Комитетом рекомендации.

**Перечень приложений\***

- Конституция Боливарианской Республики Венесуэла  
("Официальный вестник" № 36 860 от 30 декабря 1999 года)
- Органический закон о защите детей и лиц, не достигших совершеннолетия
- Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и семьи
- Органический уголовно-процессуальный кодекс
- Копии отчетов, касающихся дела Нуньес Чипаны

---

\* С содержанием приложений можно ознакомиться в архивах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.